



# **Dat Stychsche Lantrecht.**

<https://hdl.handle.net/1874/334274>

~~100~~

43<sup>m</sup>

3

Aevum medium.  
Scriptores historici.  
N<sup>o</sup>. 3.

Ky P L  
N<sup>o</sup>. 3

1108 (*Hist. 3.*) *Charta. fol. 116 pp. Saec. XVI.*

**Dat Stychsche Lantrecht**, bl. 1—11.

Bl. 2. Item. Dit is dat stychsche lant recht. Item so wye int sticht een neder-slach etc. — Uitgeg. door Mr. S. Muller Fz. in „De Middeleeuwsche rechtsbronnen der stad Utrecht, II (1883), bl. 409 vv.

**Copie vant Recht opt platte lant etc. (Ordonnantie van Karel V in d. 23 Maart 1529/30)**, bl. 12—22.

Het slot (bl. 23, 24) ontbreekt. Gedrukt in 't Utr. Placcaatboek, II 4176—78.

**Leenrecht in den Sticht van Utrecht**, bl. 27—43.

Bl. 27. Item dit nae bescreuen holt men aldus inden Sticht v. tutrecht. Item. Een leen dat versterft etc. — Uitgegeven door Mr. S. Muller Fz. in „Verslagen en Mededeelingen der Vereeniging v. oud vad. recht”, I p. 57 vv.

**Reformatie van het Zutphensche Landrecht (1515)**, bl. 44—52.

Bl. 44. Graifschap. Item. Dit naebescreuen is addiert etc. — Gedrukt in 't Geldersch Plakkaatboek, II. App. bl. 441—46.

**Copia vanden verbunde tusschen den ruteren, knechten ende steden der landen van Gelre (1418)**, bl. 53—58.

Gedrukt bij Nijhoff, Gedenkwaardigheden van Gelderland, III 347 vv.

**Copia vande Confirmeringe van onse lantrechten d. Hertoch Aernolt (1424)**, bl. 59—61.

Hierop volgen bl. 62—67 eenige publicatien van hertog Karel van Gelder van 1526—32 en bl. 68—73 een Open brief van Bernt van Presichave Drost en Rech-teren van Veluwe betr. leengoederen te Barneveld (1496). Bl. 74 onbeschreven

269

**Dat Recht van eygen luyden**, bl. 75—80.

*1108?* (Aanvang:) Gehoirt bijden haue van gelre die geschillen ... tusschen ... Vrou Agnes van Bronckhorst Abdisse ... van Eltten etc. — Bl. 81—90 (waarbij het slot van dit stuk) ontbreken.

**Tijnsrecht in Gelderland**, bl. 91—100.

Bl. 91. Ind nae den Lantrecht machmen alle daeghen dubbelde boeten off tyns wynnen etc. Gedrukt, doch met varianten bij Schrassert, Codex Gelro-Zutphan. p. 512. — Bl. 100(—102). Dyt naebes. hebbe ick vuytten Gerychtboeck van Velu-ven geschr. van die Claringhe an Engelre holt.

**Landbrief van Veluwe van 10 Juni 1532**, bl. 103—107a.

Het begin ontbreekt. — Gedrukt in 't Geldersch Plakkaatboek App. I 447—451.

**Overdracht opgericht bij het alinge Quartier van Arnhem, a<sup>o</sup> 1534**, bl. 107a—116.

Gedrukt aldaar bl. 216—219 met jaarteekening: 1532. — Aan 't slot een bijvoeg-sel van 1579.

Afkomstig van Pt. Bondam; Pt. van Musschenbroek; ... van Asch van Wijck; J. J. Dodt van Flensburg. Geschenck van den laatste. 1845.

Mytes geschichte von dem gedenke der bürgermeister in d. st. d.  
von W. J. C.

2. D. d. 17. 1840.

+ Dit stuk is defect en sonder jaartal.

† Dit stuk is defect en sonder jaartal, maar waarschijnlijk  
betreft het Kelyk op Utrecht, en als gegeven doot Keyser  
Karel, dat kort na 1528. en misschien even als het eerste  
te vinden in het Utrechtsche Placaat Boek.

≠ Dit stuk is ook sonder datum. [

# Het eerste stuk eindigende op pag. 47. is van 1515.

Het tweede \_\_\_\_\_ 48. \_\_\_\_\_

En ander stuk eindigende op pag. 52 \_\_\_\_\_

weshalven het mij toeschijnt dat alle die additien tot  
het zelve jaar moeten gebrachit worden.

# # In capite van dit stuk staat eigenlijk, copia van den  
verbunde tusschen den ritteren knechten ende steden  
der landen van Gelre.

Q Te weten in Gelderland, want het is een sententie van het  
Hof van Gelderland, dog defect in fine en sonder datum  
tusschen vrou agnes van Bronckhorst Abdissedes waerlike  
gesticht van Eten ~~en~~ contra die eijghen hoirighe liijde derselver  
Orden.

X Te weten in Gelderland, zo als uit den inhoud blijkt.

[ Vgl. Matthaeus, Fundat. et Fata Eccles.  
L. B. 1703, bl. 198-200. -

Handwritten note in the right margin:  
} Het eerste  
} stuk is  
} van 1515.  
} Het tweede  
} stuk is  
} van 1515.  
} Het derde  
} stuk is  
} van 1515.

(Dit onderstaande is door de H<sup>r</sup>. Bondani, Professor  
te Utrecht, geschreven. P. van Musschenbroeck.)

Dat Stichtsche Landrecht. p. 1. †

is uitgegeven  
in het Wdr.

Plac. Boek 2. D. p.  
p. 1179. n. 1. en is van

Copie van 't Recht, op 't platte Land ind in allen  
D. p. Dorpen geordinet. pag. 12. †

Leenrechten in 't Sticht van Utrecht. p. 27 ≠

# Additien op de Rechten der Graefschap Zutphen <sup>1515</sup> p. 44.

# Verbond tusschen de Staten van Gelderland van  
den 5 Mey 1418. p. 53.

Confirmatie der Lantregten door Hertog Arnold  
van 1424. p. 59.

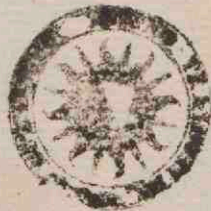
Eenige Publicatien van Hertog Carel van 1529.  
etc. p. 62.

Lat recht van de Eygen luden | p. 75.

Thunsrechten; p. 91. ~~Indertied begin~~

p. 100. begint een ander Stuk, ook met een andere handt  
geschreven, dog zonder Datum, alwaar boven geschreven  
staet.

Dijt naelgeschreve hebbe ick vuytten gerichtboeck van  
Veluwen geschreven van die Claringhen an Ingelreholt.









Item Dit is dat stichtse lant recht

Item Soe nye int sticht een nederflach doct mit dree  
 Oagen te wess wt een sticht vol doct by een heer judde  
 by vanden magt nyt 6 en bart en machind hery  
 geen loff off wymer

Item Een sticht man mach syn loff vburzen nyt fengout  
 van by kuzen

Item Soe waer een sticht man syn gut went tot wat  
 placth inden dat nyt gesint en waer Soe mach by dat  
 vry an hem nemen sonder misdary

Item int sticht mach een ygelike pand op den fomme voiz  
 een vlich part en besitten voiz een tokomde part En Soe  
 de hege part off besit van ind suldich is het is onrecht  
 men doct

Item Soe een lantvoez fomme part mach groten by sinen  
 de daz geen huer dley off en sent off betonen off en is  
 menen de sonigen dat die part syn raer groten mach en  
 delymen en is nyt waer

Item Een roepmans brief suldbrief en hantscraften moet  
 men Goden mit quitunyen off betalingh belyfen

Item Soe nye gemachticht is van een anderen de en  
 mach nyt voort machigen En die macht en gant niet  
 vorder dan mede banck daz die macht geset is by waer  
 dat die macht geset werz voizden lantvoez Soe is die  
 macht van waer al dat sticht goiz

Item Een man off een nyff mach vrye luyd machigen  
 voiz een gelt en dat kost ses 888 stuuzes daz men mit  
 ongel stuuz voiz nempt ruzze

Item Een man die gemachticht is en stait ontebegep  
 mede macht brief die en mach men nyt op wt dat recht

recht dingy also wie als by hem mit<sup>2</sup> macht myt beholp  
 en heeft merz heft by hem mit<sup>2</sup> macht beholp en  
 sal by mot op stary en myt mede by oeddel gary

Item Die gemachticht sal alfulke recht magt vorden  
 als die gary die hem gemachticht heft merz als die  
 ponde die wiff op geboduy font als op die mandary  
 dyne gach voer dach so moet die punde part die ghe  
 machticht heft die conze dach wiff en dary son  
 ghehont dat by dary myt op ontfangen en heeft mocht  
 vromant van spuze wiff en als dat gelynt ge dary  
 is sou vragt hem die heft an tilbe goet merz vrom  
 vromy an tilbe hane liggende eiff of badde hanner  
 dat moet myn vndoge van recht dach tot recht dach  
 en te v vrede slage salmd vrom dary van vrom  
 die heft off die mede punde fit off staet ij quarte vrom  
 en die vromscap heft an die heft mede vromscap ij  
 736 te dat is alle vrom te merz

Item Die man die machticht die macht en durt  
 myt langer van tot sonder weder sigel die vrom  
 heft macht machticht onder son filte sigel die abt  
 onder son g wiff sigel die canonick onder heft vrom  
 allen ghepeltien luyt granonifict en heft macht sticht  
 alle banken merz yst dat so vrom vrom dary sulley als  
 die ontbarnge die en macht die gemachticht myt dary

Item Die die myt vrom en is off beduast heft die  
 macht machticht aldair en die macht sal tot ander punde  
 van vrom wiff gndey so gndey thet geset is

Item Die man die in vrom son heft in andery lant heft  
 die macht machticht om hem te vrom van sacht son  
 goet angende in dary het geset is in vrom hantstadt als  
 vrom vrom vrom vrom

Item Die die te recht lant gndey die macht die myt  
 gemachticht is die recht dary dary vrom

Item Die man die sigel en vrom heft dary myn  
 dary in punde is heft vrom dat dary vrom vrom

heest dat sy een macht gauen inden beuiffuue dat ind hem  
 beuiffuue mach mit wader staend vinge gelyc dat is van  
 grenze werck wat die sye datz alfulcke volcomend macht  
 hebbe de hem onder sye mit en moge nemmen ho wel datz  
 noch tans gesentert is in beuue

Item Soe wot wedulck. voiz die baiz van hem may well  
 wt gauen off een kuyt voiz syne vaders off moders doct  
 wt wot gauen die sulley hoiz floek op die hoke loggen  
 van allen sloken in sondez heuue in blout hoiz voiz dat  
 hoke wyttin huse twich daer myn dat hoke wt drag sal  
 and daer en sulley sy mit wader in twich noch gauen off  
 noch gnet vanden buidel mede nemmen miz sy pliggel  
 roek in tke tabberch anke twichuue noch sy sulley mit  
 antastey engeye egeye gode totten bodel toe behoude tust  
 sy engeye gode an off muid sy soe wot wotey bodel dat wot  
 is end sye dat ind beuiffuue kan soe fulle sy ind bodel  
 gehoude wot off sye

Item die ind bodel blyt fittuy ist dat myn hem soult maet  
 soe fall by sye gode hant gebel dat is sye wot mede angere  
 fprohuy wot flue die soult mit gemaet in gnet

Item die wotbe als sy sye dat hoiz madney prued sulley soe  
 hote sy carmen die sy hoiz beuue in stouen off stouend  
 te wotey hote gebrocht dat sy de wotey te wotey

Item die may de mit off ind an heest gesigelt als die  
 gauen de gauen ampt gehadt in hote als stoue sye sye beuue  
 munt. twichuue die moge wotey voiz hoiz gnet sye

Item die may mach myn sye voiz en gebel en zigt  
 muer die an beuue de wotey mach dat die hote stoue  
 voiz en valsch gnet

Item Soe vye stouend off siluerbake off een ander duncte  
 beuue heest ind die dat toebouert te ist de wot hote die  
 gauen die dat beuue heest om gnet die stouen  
 ind daiz is noch twichuue noch hant stoue off anbeuue

Soe mach die gey die dat belevet heeft sy pinner  
in die woerle zed diez off syer by om tlyk mit  
fund id boudey in mit die dat pant ofit heeft

Ikuy gaet ymant in een cloest<sup>r</sup> in heeft ingeygout  
off yllor hane die machmen mede in dat cloest<sup>r</sup>  
meney in dat sal daer in dney medey die pfor  
daer in blyft in pffly doet mer als die gey pffly  
dat daer in gebrocht heeft soe koemt dat veder an  
syn effenmaney want dat gey ut in is sy effenmaney

Ikuy Soe we in een cloest<sup>r</sup> pffly doet off is die mach  
gey goet an eeney noch bestruy van olde of ymat  
ander want sy font vorz die werlt doet in sy mit en  
muyt vylt eeney soe en felle sy mit in eeney

Ikuy Soe we goet off een eygen don heeft wil hy dat  
in dat cloest<sup>r</sup> blyft soe moet hy dat geyt die eygen don  
omz gey in die pfor pffly doet

Ikuy mynat in sal op sy eff die ander docht bekennd  
lanagen off stoppen dat mit een vyechant pnyer huyt  
geleyt in moerzen in mit ofspanney dake dlocht sal hy  
stoppen myt langz dan acht wotey mit ofstey gleyen

Ikuy soe vye zidmigher gebod waer van stadd huyt mede  
dake of stary heeft een rare lante in de te nar soe fall hy  
gely dat gey die pfor off flitny mer yst bunn daer  
dat in die in nige byt soe moet die bymoringe  
al op mer by mach gponiz

Ikuy Gey in die een geyt luyt op een ander eff  
pnyerlyke betimmeret hy atson eff mer luyt die geyt  
ymat te nar in luyt gstad een dake dake van godet  
rarey rustly stey hy sal blud stary in hy sal myt gely  
want ontbrugens is ontziffenit al varz huyt orst  
idmigher gebod in vylt dat luyt nar varz

Ikuy Off een in die een huyt off een bech huyt  
in die pnyer vylt op een ander eff in die daer  
stade die dat pnyer luyt soe ranch dat et vylt die sal  
die stade hylt

Item En mach & besid veyguel of vey nuuz tinnert  
 Die mach Gae in tinnertzen miden Dat viff so veer  
 son is ad Gae in antwert ten by by fumen will Guegen  
 mit werke toe behoert

Item For vye Hoffice of lant in viff parst Grest die  
 mach se mit bestaren belapen splithy off Gyllen sonde  
 Die Grentzen wil al gavn Gae Jaghe geurhten  
 ouz ths noch thans vordikey ad vuet op ten dsten  
 Die besitz Die viff parst is miden by mit vband  
 is vandy Grentzen mach En viff parst vicoyn die  
 gelykes mach men by die viff parst off vund vorz  
 sulde

Item Viff parst velle de vadez op ten vstij sey viff  
 in by die vadez Grest Grest off ge bonnd Grest die  
 son mozt son vande mid fust Gae off vstormge  
 Gae bid ran En soe vaez eus vstormge is Gae  
 Die vffganney en sulley gey vstormge Gae als die  
 gavn elp bynt

Item Die ene ontlaert en op ten naisten recht dach all  
 totten eynde toe in son ontlaertge bluet miden Die  
 moet ge dach is en miden Die ontlaertge Gey  
 infettunge geset soe mach die Grentzen mid seluen  
 recht dach son gey out Gey op son ontlaertge fall  
 Die ontlaertge van wech voff En geset die hof  
 infettunge en die Grentzen blyt and veltten van is  
 by mit sul den gey out te Gey op die ontlaertge  
 Item Gey lande sal men ontlaert vorz sint wrope dach  
 en lye lande vort sint pake dach ad cathedran

Item Gey man die lant ontlaert is off vdinge ge bad  
 is off geset is off tenzen op son lant geset Die mach  
 Gey vort lant infettyn off viff die pandunge Gey off ont  
 fettege Gey op ten viff recht dach vorz mudage als and

Die penderinghe op bydte mede die penderinghe marz daz  
die werlt off dorch die moten sy by te werlt honden die  
die ontwaert off wunninghe ontboed byst die moet  
die vorage daz om die vorage ghy byst inlay  
infitering off outfitering off met de penderinghe byst last  
dorch die in dert by dert met soe is by best frulderly  
dat is die vorage selder in die ghyste moet bygeld  
die mede ontwaert byvalt

Item die may die lant in huzwee byst byst  
die by daz met off by mede sone raay die werlt daz by  
wey off sone byt moet ontwaert wiss in daz ghyout  
daz op die daz by ghybest dert

Item die nye ontwaert wunninghe by de pader off byst  
off in enige boed off in enige gort last sitering off byst  
die salt by wunninghe moten als by dat dert in hoe  
weel daz die by ontwaert off pader off wunninghe  
byst off in is van grenze weel dat by dert off  
die daz byst in by sal best geld

Item die nye pader off byst vorz een vland pader  
in byst vorz een tokomende pader die mar ghybest dert

Item warde penderinghe off die sacher out met gelyk  
in die soe daz die burger die gort elbergh weel  
weel burger sullen gort weel ghyout met die  
sacher out betalinghe off die off vander vorage  
ghyout mede die burger weel vorage weel sullen  
by byst daz by naest weel daz die penderinghe  
weel die moten sy byst off vorage die an sprake die  
op die in gort weel in by moten die sacher out gort  
weel die daz gort vorz hoiz gort als by die mede  
sunt met vorage sy sullen weel byst off off pader  
wunninghe off elbergh dat mede mede off daz moten  
in gort weel sullen byst mede die daz daz  
met mede to vorage in is

Item Eny man die burghe is prest hy by is quyt mit  
 for ghyt hy gelyt in bewyn for sint syn effenand mit quit

Item off eny man gelyt mit dat hy burghe sette solde vorz  
 Eny gye vandy land die mach volpary dat hy te burghe  
 set burghe in prest Eny off den burghe de somme Eny  
 by burghe vorz sint off gelyt was se sal die slagz gey  
 dat nyt piteley mit Eny stat bock daz die burghe in  
 gelyt is syn end nyt eny pander

Item Eny man die angsprouken wart vandy by vandy  
 lande wurde van gelyt ghyt hy gey besit die vuy  
 gangz sal stary te onscolt

Item vane sacht dat enyge man van die se slach die  
 end hy selue daz mitty linc nyt by blauw wold die  
 slaghe en is van geyre wach daz mach mynat slagz  
 van gelyt dan die gey die dat selue gelyt is

Item off eny man van gelyt slagz end hy des nyt  
 behyssen hende for sal hy die suldige man wach End  
 hy moet syn byff hof die gey kopay

Item Eny man die te recht van gelyt gelyt  
 wart hecut hy dan daz nyt for is hy bot suldige  
 mit walt hy daz vorz willemd for eny salme gey  
 gey recht daz end die gey is suldige die gelyt die  
 hant off te daz

Item Eny man die laut outbaet is end gelyt daz  
 op gelyt is gelyt daz laut die dat pleit te gelyt  
 end tot die lande orbe dat is gey gelyt

Item Eny wedlike instrument sint die effenand  
 suldige te volge dat vutlike gemacht is in eny in  
 instrument die p<sup>2</sup> 1a van helbe hant end wurde gort

9

Inden by den viffen name of den endtliken  
also met lit in effens als dat vermaert begrip ghyft

Item mit instrument machind ghy goit wude en vord  
maten als viffen lande en bysinghe want so  
en van souer noch frey noch buer recht ghy behoff  
in voel salen daz dese ghyz in vicoit solden wiff

Item is een wat gemarter het by deryn of goit ope  
by sal dat vand goant en ind dindertunge die  
viffen name naden wazlike recht daz op Goudey  
en frey out by de machynge of de ope mit ghyde  
en ghyt met ghyt ghy daz een instrument of die  
outstuf van een noren die moete suld ghy vinn ope  
viffen name dat by te gend meten dat is gemartert  
van den ghyteliken recht

Item dat wordel ghyft een name als een beugant  
en daz en be tacht met ghy suld off also een als  
daz alsoewel anders ghyt is daz mit de suld off  
betalen mach met is daz for end mit for betalt  
dat mit de suld

Item Al bleff een op raer met bodel sitty die vord  
wordel an be form is als by daz met sord met ghy  
by syn wordel nomen dat is vord daz was bestouwe

Item mynaut mach wordel kopuy nach daz daz  
ghey off an houn om dat is ghyt

Item daz sord daz daz vord daz dat is die may  
van syn wyff en dat wyff en hoerind en de sord en  
syn vader en die moeder nuyt wordel vord wt van  
haz sord

Item die dreytind die ghy van beey ghyt off sord  
mucht dreytind die nomen tot hord wordel in  
puden die by de ghyt en elke part molt out wiff



eeny maent of bouen Gars hy mude ruden marsh  
op sone vrudd dach off gen Gwint also als daz  
wpede synt en Gars toe hoiz gerude off also vuel  
myen als daz synt

Item voirt ment hy also vuel harms dat hy in toerond  
behoist noch ment hy also vuel chedruy tot sijn linc hoerde

Item noch een gered mit een dach sijn oirchussey sijn tauff la  
sien een pare slairplaken Euy Gwint en dits hoernd dat bid  
en dits tot houghe dach

Item Een silueren vuznap is hy daz dan een silueren  
off hois dat best mer of daz een dat siluer sijn hy gelle  
noch 1 siluer bepel 1 pot 1 hiel in velschey dunnem Gwint  
besijet 1 hyl een block sijn linge daz mude te maken

Item manny vordel die een pced en gelle dunnem dat  
beste bed en die beste dach en een pare slairplaken een  
taufflaken een Oelck en waikat en lanoel dat best een  
hart en alle harms en wapen id al dat tot sijn linc  
hoist en voirt alle me. Gwint en chedruy en daz man  
dat best als van harnen hiel sittel kluuzen zel

Item die zoen nempt de gelyke vordel als die vader mer  
die moeder sal manny voirt vt al is sy siffmo der

Item die vordel vordel hoiz beste bed als te houghe  
sact hoiz steel hoiz kussen daz op hoiz tafel hoiz sbragt  
hoiz best tafellaken hoiz best Oelck hoiz kledelair op  
hoiz tafel hoiz best Oelck vuznap off sijn daz is daz  
een vuznap en is een silueren steel dat best sonder  
een die sy daz die best mer best sijn daz en die best  
mer best sy daz een die siluer een siluer bepel de gelyke  
een pot van hup 1 hiel 1 moirer sijn hoiz waikat hoiz  
ranghe hoiz kuffe pade zoit vordel sittel hoiz best best  
hoiz hofte en hoiz dach tot houghe best hoerde

Item Een vordelike gunt machmen hoey naedey son  
en dat te gelle die man en daz vordelike gunt hoey  
van roey en die vordel te vordel off daz een muthroer

Item vaders of mezer is bodel hart fant sy by de godt  
 so en is darzom bodel hart mer & tynder moten  
 malhan drey ten recht machtyghen off samelose  
 v schynen inden sy recht pluge moten mer en  
 bodel hart mach allerey dy bodel bespreken en  
 voiz stary ony machtygh mer by en mach gey phlyt  
 goren dy bodel hart dan op syn del guto anders to  
 mocht by & tynder godt dat budet

Item die die bodel ut sal drey moer by gely hilt  
 an elke hant die maus en solts sal by voer die  
 funder en die sulken all vloeyen op die bodel en die  
 hery die bodel gyt budet

Item hain die bodel herte gey maye rug die mit hary  
 vloeyen so mach by en niet ut drey ferd vort dat  
 by so standerly is dat mynat mit hary vloeyen utal  
 dan sal by vloeyen op die bodel vort dat by drey maye  
 hert dat mer vromen en vlysen vol de and bodel  
 horen

Item mynat en drey lanch and bodel sitt off onge  
 steyd blud dan by de pte en wille

Item die wyse ongesind blud sitt in die bodel so wat  
 op ymato vort guto bespout gicof gemantit wort  
 is all gemey

De ppe vant recht opt platte land mid in allen  
 Gorppen gordenwert is

146  
 2, 1176

f aerde byder gracie gods Fransche konink alre  
 vuerder sine coninc van germanen van castilien  
 van leoen van genade van aragon van nauerze  
 van napels van Sicilien van macthorque van Sardanie  
 van Sen eylanden van judien en vanden vassen  
 landen vanden zwoctane zyn zysthartogt van cypruske  
 artoze van burgonden van lathie van brabant van  
 lemburch van luxemburch zyn Graue van vladis  
 van artois van burgonden palgraue en van  
 hennegoube van hollant van zelant van fressen  
 van hagenault van namur zyn prins van zebawix  
 marckgraue des heyliges rike hene van vraslant van  
 salmb van mercheley en vanden stadt judien en landen  
 van vrecht mid ouerzysel en dominatuer in azien en  
 in affique onsen liden en getroben Sen stattholder  
 en Sen liden van onsen Ruidt monz stadt jud  
 en landen van vrecht salunt en dilectie hore  
 wyestacye hore dat opt platte landt vnde ouer  
 van onsen stadt judien en hordicht van vrecht hore  
 onse veltzert van mstere zye midde Sen oizloghe  
 die aldaz grote langhe tyt gheleef hest willeda  
 dat toe vorseyn tot vcluarzt van onse vafallen  
 en onsfaten wy ghehadt ulbe aduys by de liberarie  
 van onse secliden en beynnden vroube en moye  
 dert hore tegonne van cypruske hartoginne en gra  
 unne van bouzgonignan zyn vore onse fente in

in onse landen van harenz ouer ten admiss van onse  
 suez lincen in getolken en goet en lincen van onse  
 soerheit zake wessens hanz wessende gordenert end  
 gestatwert hebben ordonnen en statueren dat  
 die in sine op den platten landen en surpen  
 van onse vrees stad en steden van vreescht voort  
 in graad inuissert sall worden zoe en inder  
 manieren als hanz nae volget inder listen  
 dat in elken goep vanden vreescht platt landt  
 sall wesen in elken man tot een soot die sy  
 der soey sal in hande van onsen marshall  
 mit quater om v <sup>mit</sup> onse name recht end  
 in sine te soey en in hande van onse vasallen  
 hanz zoe die lage geuichten hebben om v mit  
 onse end dit sleuz vasallen name in sine te admi  
 nistreren + — — — —

dat die soot end surpen end buren in elken goep  
 off geuicht recht sulken beginnen te soey  
 smogens ontrent thien vreesch soot ant  
 by den nachet salen vander soey nae  
 dit gene die daz soey staen off recht  
 en sulken recht vreesch geacht worden

dat die soot end surpen mit en sulken  
 surpen die inder geuicht den byt dat sy recht  
 soey

dat die soot mit geen van ptyde vreesch  
 in daz inder maken sall van vreesch boken off

Brucken marz fall hem seluen onpartuliken drag  
 in dy plyn aff haer voirspraken laten dinghen  
 righen dat tot haerren recht spout dat miden  
 emsh vanden parhen off hem voirspraken vanden  
 gerechtiche in inuenschelike spracht op syn teghe  
 off op dy schout sopen ofte ymat vanden gerechtiche  
 de selue fall arbitralike gecorregert worddey marz  
 gelegent vanden sachen

Dat alle rad onse marzsch alliked off vafald lang  
 lange gherecht gelben sulley die sopen in horey  
 inuenschelike op die gheboenteliken byden vermetken  
 in vder aff nemmen als dat in een ygelike ey  
 recht in inuenschelike sopen sulley sonde gunt affte  
 vangunste te dragen tot emsh vanden parhen

Dat mid nymant tot sopen setten fall dan  
 anammen van eenen end van gode fame end name  
 die den anderen mit bestaen en sulley miden  
 greden grade off marzsch miden sulche sopen  
 gelyken

Dat schout mid sopen gerecht alle raer hond  
 sulley vder recht dragen off open dragen een gheboentelike  
 wiken wiken in alle dier dier alle dragen recht  
 in inuenschelike sopen van grade end sulst soe langhe dier  
 yt te sopen 16

Dat die an ligger fall op die recht dragen

Syn clarste Doen die dagen an een die de  
 voorganger op syn gelloudeken bay en boek sal  
 ungen vuyt bluen maer inden hy ky vorday  
 daghe met en quame men sal hem pander en  
 pander off balen en een vete Doen inden hy  
 van des andree Dags nyt en front vorant  
 woerd zoe salmen den dy anlegger ygenen

Dat inden die voorganger ten bespreken dages  
 compt sal die anlegger zyn wylde Doen mit zyn  
 bueff en bespreyt inden hy emty heft darva  
 hy syn viderparye die tot zyn cost versucken  
 copie sal ginen welke pise als dan sal op die stam  
 vort antwoerdy ten waer dat hy dat nyt dide  
 in welke genalle hy zyn bezact gels fall tot vee  
 ten dagen en die tyt onstaken zyn fall die vor  
 gangers mit zannen. Breuen en bespreyt commen  
 en den anlegger copie gend die dar op onse zyn  
 beurt sal ungen nemey te verheydags en den tyt  
 onre staken zunde zullen den vanden gewichte die  
 parney mit langhe ghehoert zunde vommse wylfen  
 als zoe bewyde sullen naer rechten behoezen  
 en die verlyste sal voren die gewaentlike boeke  
 tot profyt vanden schout

Dat die vuytgemisse woude bryte die land  
 van vrecht zullen onre dibeats nacht recht  
 gels tot die saube by vommse geynde is en  
 in soegelyke salmen onredelike nacht recht  
 Doen van landt pacht bunnid fhaers vromen  
 van arbyts loen en van vrede costen

Als ymant landt erue off eygen ouer geney wilt sal heten  
 een vonden schout en ten minsten hbeseyen off binzey  
 te plaetse oert landt off erue gelogen is dan van de  
 stolt gelt sal van cloke ouer geney den sijners en  
 vde vads sepen off buyen die groet en om den  
 seluen brief te besegelen het zy off dan vud on  
 geney zyn dan nyt sall de schout gelt hbeseyens  
 gulden en hbeseyens

Dat iudicy ymant den schout en sepen vrecht  
 dat sy souden comen binnen vrecht off in een and  
 stad off dorp int landt van van vrecht erue  
 ouer gite of anders te ontfangen sall ghy hbeseyen  
 ludy die hoes geney gub ind vde en dan van  
 dubbel gelt geney

Van een ouer gite van een hbeseyen off van een placht  
 tot raedige renten off affpacht beyde sal die stolt  
 vorz zyn segenen gulden en francolus gulden en van een  
 placht off zcher sagen te betalen sal die schout gelt  
 die sijners vorz zyn zigel moet te betalen sal die  
 den brief begeret

Van een inleydinge ommevryng te doen opganke  
 en aenganke te viden int landt hbeseyen erue ofte bodel  
 sal die schout gelt vde sijners vde elke yson

Van ymant te besetten sal die stolt gelt en groethe  
 en vde een vachte te doen sal die schout off zyn ge  
 sbouen vde alle van elke molle die sijners vde  
 vde vde vde een vde

Dat men van alle voert an den voorganger  
tot zyn ende niet en sal to laten om syn onfult  
te doen als die anlijger zyn vint wil beuyff  
bi hore wyttighe getuygen

Wilt en sulde voert an die guesdijden die  
guyzelbaer oft belemisse vanden lande niet  
mogen vtopen vimgelen ginen hyn deren  
off ymant an des onsz genen ten so by  
expres consent vanden eygenaez

Dat die sepon voert an welken rechtvaard  
gepassert sulden worden sulden die tuygen  
anrechtlyken vancemeren vp tynnt dat zyn of  
belijft vbordey in in dat getuichelike doosstille  
by gescreft in hantboordicht vanden getuygen

Dat ymant aenroeruy goet ghyde hof lant  
ofte eygen gey goet is Soe sal die sefont dat  
gelt binn der maent nunge of lict die dard  
pennynck meer in bynd der maent rad  
vint penck in lant leuerey totter somme toe  
in oute die dard pennynck meer mit alle  
gewerchtheliken onkostey in vanden eygen scap  
te besogelen an lant ghyde hof staende hynner  
off varelpe renten sal die sefont hett emen  
hantolij of in od eygen scap an roerende gunt  
die puerck als die ghyde zyn zyn beuyt



13.  
Als een eygenſcap by ſenten verbonnen is op ſtaen te mien  
byns goet land eygen en eiff en ſalmen dat goet niet  
nuegen leuen van als die eygenſcap die made oudt 18

Dat Indien ymant hem in een bodet wyl doen  
byden ſal ofelue nuegen loey tot allen tyden alst  
hem bekipt en ſal ten naſten volgdage .i. laet  
daz op voren en laet van die bodetgarder  
en overe en voren van daz noch die dagen  
op ende van pande te overteyden dagen ten waltie  
daghe die daz ten eyffe doen ſall en die boef  
garder ſal zekere en bewys doen mit die  
bodetker of by ſal wylt doen en te overteyden  
dagen daz nae komen mit brieft und beſpreyt  
en copy daz van in zyn hant om zo word pte  
te goud als voerh 10 10

Ende indien die bodetgarder niet en antwoert  
ofte wylt en dat ſal die aenlager eygeny

Dat zo die pande mit een plecht aen zoren  
goet off aen ſtaende bymuer landt eyde ind eiff  
ſal omz overteyden dagen daz nae eygeny  
mit brieft in ſon handt eyſch doende en zberd  
dat daz niet opbrecht en is en dit zo vrede  
het niet vuyt geſaen en wordt ende indert  
vuyt geſaen wordt ſoſalend dat voort vuyt  
rechtly mder manne voerh en die ſliffe ſal

benen dit ghevoentlike bot vanden bay tot oft  
vanden scot in ghevoentlike betalen vier harend  
gulden in vier stunden

dat die ghene die pandt vorz ende parst  
mit een gift off verpacht sal van verzoey dag  
te verzoey dag in die boden vberden in die  
ygenen kuywarz die voingengz dat vint die  
heltke hi soey mach inde manieren in op  
die bote in bruckey vorz die inden die  
ygenen ghedary wordt is die voingengz  
zymb gucte quyte sond' langz te vberden

ende als hem ymat in landt gymb off hof  
gout leyden off ontvaren Gout off oute dat  
vber opstant off affgant in aenbante off oute  
op hoer gont besatnghe Gout soe sal men den  
besitzer des gouts off die gbruyster daz  
van een guchtelike wete soey in leggen een  
wicht daz op welken daz mach die besitzer  
off bruckez des seluen gouts een tgherzgh  
romm in vber die sake in als die mach  
hi hem daz wete vint die settin en  
ade die besitzer off brucke des mit soe fall  
die aenlegger son ghehande soey in die  
besitzer off brucke ~~soey~~ zal vberghyren  
in qualien van gont

Dat Indient byd voorgaer. comt ghe dary wordt  
 sulken pley onz vuyten dary Gae naar word  
 te recht comen en aldan sal die aenlegger sijn befigyt  
 thoem en die besitter inden hyl bequyt copie  
 gemen tot sijnre costen die waanzetpuy Gae sal  
 comen antwoort bringend sijn beffamen Gae med  
 by hem behelpen wyl en copie gind als voreh is

Dat die sijnchthens suten monderly en vuyt  
 Ge voreh die sy tot huen vuyten jarey en die  
 mesthens tot huen thoeloff jarey mar en suten  
 ghyen van beyden minge huer gult of erue  
 wopen vorz hore thoentich jarey Gae by consent  
 van huer naeste fferind

Datmen die vuzguyre Gae voreh vanden  
 aenlegger ingheschete sal gemen in gelyk saken  
 als helen vforeh wordt

Dat inden die sypen of buren partyd ghort  
 Gote en huen seluen nyt wyse en hennid om vommst  
 te gemen soe sulken zy dat ouddel minge siden  
 en die duytalen van partyen in gscuste dary  
 stollen om Gae med te gelycoentlike placth  
 te wyse en huen toberad by helen of Gye van hyl huyd  
 Gae toe beyden partyen voreh oncosten mloggen  
 sulken Gae van elc vanden sypen of buren Gote

fulken van elcke mylke Oye jnure Dat  
 luyssen en furey worc en grefent vathe  
 onroste mit tomt Dat so gend fulken worc  
 confultanc sal zyn tot laste vande vlyessz en  
 die wyndz sal syu gelt wed gend wordd

Dat medien phrey mit mloggen en vollen  
 ze sal die schout die pdingd vloggen en  
 die vlyessz sal hem die seluuy mit die orad  
 panyke becke vberd gency

Dat van alle vortrary als by vomm d'infinitiff  
 van schout sepeid off burgen jndie saetke  
 and g'vessz sal zyn gey van phrey sal and  
 vberf vorc Dat g'recht van die selue saetke  
 vord vudoge mureg doey mar die hem  
 g'vessz bezwaer te zyn sal ~~te~~ vlyessz  
 mureg bezopen an onse statholderz en  
 zarde infens hem vassende

Dat dat orddel tubelike bezopen wordt  
 fulken die schout the sepeid off burgen  
 burgen in handy van onse secretary  
 ten laupen burgen en maent nar die  
 onfureanc vande bezop an hem ge dary  
 mit het beschryt dat zy vande partyen  
 onfangt gelt doende die behoulike eude  
 van dat ze daz vey ny et vinnendert  
 off vinnendert en gelt in fulken betacht  
 wordd van elcke mylke g'vessz s' schout

Dize pincers en die sijn off byden die groeten  
 en inden sicut en sijn in gheboorte zyn sulley  
 vburry acht karols guld en acht pincers en  
 dat soe vye vpt toemighe moede wercken en  
 ander mit vye vuyt stae sal vburry thien  
 pincers inden hy sijn met trecht zal verband  
 en karols gulden inden hy ymant dat med  
 want sal vburry tlic karols gulden med dat  
 en bond noch arbitradien grooregert wordy  
 nae gelyghyt vanden zactien

Dit al by prouf en tryt toe bys onff onff  
 nachomere ander thordinnert zyn Ontbid  
 en dat om dat by vgheropen onff marschalck  
 die vasallen lange gruytten gelle med anden onff  
 offnen vanden vork pland landt en dorp  
 ghy hem dit vork ordmand vhemd ghyt en  
 hem van onff vorge ghyt en bewelt dat  
 zyn en vde va hem in zyne qualteyt vort aen  
 ander administrati vanden inspe en dat dat  
 aen velt hem ghy gelben vorge en vgheld  
 naar vghout en vork ordmand en die zeld  
 ond hand en vobfreny en vort ghyt alle  
 onff ond faken die velle vde handt vrygad  
 mochte dat zyn onff vork marschalck ende  
 anden off vde vdeley en die anden lagge  
 vghelghe gelbende inspe administrati  
 obedien en hem vstacy inden zyn die

23

2A.

25.



26.

Vgl. Matthaeus, Fundat. et Fata Eccles.  
L. B. 1703, H. 198-200.

M<sup>r</sup> J. J. Suits



Item Sit nae bescreuen holt men al out  
 inden sacht v tutecht

Item Een leen dat vstelt Gae van Gema  
 abelghe son tlic neuw die jonckste neuw is van  
 enen olden broder mid die oult neuw is van  
 enen jonger broder Soe sal die jonckste neuw  
 dat leen hebben want hij van die oult  
 broder is

Item Een leen dat vstelt Gae van die  
 meste son en neuw end en nicht die  
 nicht is van en olden broder mid die  
 neuw is van en jonckste broder Soe sal  
 die mef dat leen hebben want en  
 man hoeft is in geliken graden

Item Die luytacht gheest an heerlyken goden  
 gheest Ind gey zenten Sacrament Soe sal die  
 gheest die luytacht gheest Ind besit die angelen  
 betaelen Ind die leen man nyt Soe hy &  
 vuytken nyt en gebuyt off en buert

Item Alti weez een heerlyk goit vsuynt  
 luytacht die and seluen guden is sal nochstant  
 van vuedy blud

En man heeft is midich tot sinnen  
 een raiz om sin guet weelochthevueden  
 ghesy mid leen recht of andren recht

Item van leen miden leen recht

Item Gese nabescreuen strimlen synnd die  
 nomen oyt een bouk & vsibg sendorun

Welck die geleerde doctoren inden beyden  
 rechten ghelycken meesters van vantsell vlnre  
 omme die staet lohn ontrent die van ons  
 heeren in die leere diez vntrent wyly  
 den bescreuen rechten inden heffstake gefette  
 gnd ghyboeken des rykes genomen ind  
 bescreuen heft

Item inden verstaen den Egen Co. van  
 den leyn goidden blyft al tyt den leyn heer

Item by promatozen wat gemachden mach  
 men vlenen ind ontfange leyn guderen

Item die heer salt leyn verlenen in hgen  
 weerdichheit ij of in sanre mannen als  
 hy mannen heft sinder mach hgt verlend  
 in hogeloorichheit van ander bequemen  
 tugen

Item Doe die kennelghe dat leen behoort  
 te versukken binnen jaerz zot die het zekent  
 men wist an van den dach dat die naudghe  
 wist dat leen versouwen was

Item Die het onghelien te versukken en zekent  
 men den naudghe niet eer dan hiet  
 leen an en tijt

Item Die kennelghe hoort dat leen te versukken  
 binnen sijn jaerz die wiken binnen sijn puijghe  
 jaerz opt vbuerey des leens

Item In allen liden die in die rechtte liden  
 of collateralen dat die sijn wijk dat leen  
 van man tot man medelbert so lange daer  
 man is ind alle daer gey man en is so gact  
 dat leen totte vrbey die neste inden sijn  
 liden

Item Gae om gae de neue voiz die  
 moy in allen lincen Gae te wete een man  
 lit after en Gortez in d' een Gortez soen  
 of een soen soen Gae Gortez soen offe Gae  
 soen soen gae voiz die moy also Gae  
 een man Gortez

Item Gae Gortez en man lit after een fust<sup>2</sup>  
 en fust<sup>2</sup> soen offe soen soen Gae laitte soen gae  
 voiz die moy also Gae man fust<sup>2</sup>

Item Die linc te siden vut gae Gae  
 Gae mit recht medelbet ind mit thym  
 righen oplet Gae om gae die neue  
 voiz die oem all yt die neef een Gae  
 Gae die oem gae voiz die nicht want een  
 man Gae is die ind soe Gae ment Gae  
 mede sticht van recht

Item voiz an die collote ialen Zhelbeten



Ge linc tez syden wyt volgen indy linc van  
 man goist indelbert ifmitid Galt sonder end  
 indy fluc linc ind Galt omme schyner soe  
 vere Galt omme man goist nedelbert is Galt  
 gaen fall vorred Soe Galt linc mit linc  
 zichten opbert gact

Cincus 3 f 9 3 f r uad linc

Item Als gaen bloet indelbert en is in die  
 zichte linc Soe volgt Ge vader indy linc  
 mit Ge manns broder ind mit Ge brode  
 soen ind Als Ge manns broder ind Ge  
 broder soen mit en vorred soe volgt Ge  
 vader Alken en Soe volgt gact Galt linc  
 opbert ind mit tez zuden wyt

Item Alwt sal die broder ofte syn soen wyt  
 volgen en Soe broder indy broder Al linc  
 Ge vader

Item Dat nachtreuen en wort in Oeffen land  
myt gebuycht

Item Een melken sal gaen medruet midt  
gued myt salt innegaren gaen alt verboruet  
is ind dan macht gaen tott souende graet

Item Een melken geest een ander natuer  
dan een, oft een off te gemenen een

Item De son een ongerst enen ander dat een  
anach vuder op hem stamen thien warz dat hyt  
alsoe of stonde dat hy d' mummie vuder  
thelgubey en woude

Item Een bruder geest een ander bruder een  
een op dat die ander bruder vinfingit ind die  
die bekende bruder dan stoue sonder gebuichte  
die anach die ofte bruder in dat een volgey

Item Geen een machmen mit kstauct maken

Item Een leen ghet en mach men nie geuen  
voir een manszweel

Item Een man en mach dat ghet mit geuen in  
eiff pachet voer een seer leyen pensi want men  
sulke psumpt tot afterdial des leen hem ind  
Gair om misdoet Sic man Sic een sulke leens  
geeft in eiff pachet sach om een leyen pensi  
als om een suarzen ind droopt mit sulken bedroef  
dat leen ind stekt die pdinge in sinen budel

Item Sic een leen ghet in pantschappen ghet  
ind die rechte leen man Gair af storne of dat  
ghet van hem sulke ind anders om geest  
sac en mach Sic gene ghet in pantschappen  
heeft sinen scade mit sulken op den leen man of  
op sinen eiffenamenen ind den ghet toe vorren  
wijte dat et leen ghet vas Can vilt hy dat  
mit sac mach hy sind scade vghalen opten  
leen man off op sinen eiffenamenen wiiz hy dat

Item nec aut nouissio phibita est ad alienatio

frug dat is in Gulte dat hiden Gage  
 en mach men oec verandryne maken enich  
 fuis op leen guden mitte ofints des leenhou

Item waer om een man sijn leen vbuert in dat  
 duy te punt is van wat saken die vader sijn  
 leent ontzuen mach Gaez om vbuert de man  
 sijn leen

Item als gescreuen was tusfen die h' mid die  
 man van een leen dat salmen eyndy by die  
 mannen es die h' die man Gaez mede bekent  
 dan Gaez die man ander guet Gaez en boude  
 dat oec sijn of en is Gaez mede sijn die leen  
 die hem bekent

Item als die leenman misdoet in leenguet  
 ofte in die Gaez in sijn psoen Gaez om die  
 sijn leen vbuert Goe sal die Gaez dat leen hebbe  
 dan misdoet die man in des Gaez Gaez  
 ofte sijn mid soe voert an Gaez om dat  
 et leen vbuert is Goe sal dat leen hebbe  
 die meest leen volger meest die sijn off die  
 vesting Gaez mid die h' noch die sijn off

off eerste graet Ende die hore noch die soen of  
dat eerste graet van den vader met

Indien

Item die een leen man vandet een deel  
van sinen leen soe vberet hy dat hele leen van  
naden geseleken rechtten vberet hy alken dat  
dat dat hy al so vandet hadde

Item die een leen vrent vlyt al sijn leen  
van vnd rechtten sijn grazy Ende die man  
met meer verumpt van sijn leen van dat  
sijn dat hy al so verumpt gert

Item die leen gert vandet biken en hore  
vberet dat leen met gert dat dat vberet is

Item die notaris die die instrumenten van  
sijft is in fante dat vberet die notaris  
vberet sijn hant

Item Als manne man een leen vuzempt  
 Die erste here salt weder ropen end mit  
 Die anderde wat die erste here heeft  
 Om rechtigen eygendom vanden leen

Item Een leent man mach Guiz mede  
 enen anderem vorz belenen smidzgent  
 Als herey dan die anderde leen man  
 sal gelyck wessen die ersten man guldhy  
 sal dat leen in fulliken recht ontfangt  
 Als die erste man

Item Een man die dat leen al veld  
 ontfactet v'buert dat leen dan misfactet  
 hy mit v'buellende vord' d' soe en v'buert  
 hy dat nyt

Item Die op leen gult kunnert mit dat  
 leen v'buert en v'buert die kunnertinghen

Item Die van nature stem is die en sal  
 gey beuolger v'v'ly / quiam p'udo p'urze  
no potst

Item Alen mach geen hant van syns vaders  
 erfens wylt garen ind volgen inden lan om  
 dat blot daiz naist mach val doen ind de  
 en wiff syn voiz vaders schulde niet betaelen  
 dan soe verre die rechtte stekken van ouen ran  
 daiz die leen man in soest

Item All wordt eens leen mans gues toe geslag  
 om syn misseit wille dat leen blyft nochtant by  
 daiz off

Item Statuten van sedy syn dat men geen war  
 like gedy sijn en mach tot gespoken sedy dan  
 gemen opini is geary

Item ghesloenten ind land maken recht vander  
 degenont niet onrechtuedich en is quia qfue  
 modo vint legem qu non est iniqua qfuetudo iniqua  
 3i qfuetudo quia dicit iniqua qu non est tollerabilis  
 puta q ind dunn

Item geen pscupfi en loipt ind land

Item Eren man die mit sine wiften wiften liden vade  
 die gelommen vet dat mach hy vade om vhalde  
 vande raet und daiz en tynend nyt

Item Eren man fall den die bespreken voiz fund  
 mannd pnde wygert hem dat die die soe fall die  
 man dat vffolgen voizden moedren die indhan  
 die man van noch geen recht kragt soe sal hyt  
 tegen den hiez vffolge mit roiff und vianesscapp

Item Off die hore die man yet gebode the soen vpt  
 vbaeren und vpt vffynnd foms liden und die man  
 onghy hoizsaem varen hy en vffynnt foms liden  
 nyt the varen in fulliken saken die natuer des  
 liden an garen

Item Eren stede die die kerke guede the liden hont  
 und dat vbuert dat en sal die liden die nyt lager  
 holden van dat stede liden lant

Item dyman die een liden coept bute ad die  
 hem en loipt gey pscipf van hyst het geroft in  
 goide geloue soe mach hy den soepes mit recht  
 bespreken om fow gelt dat hy daiz voizgeend hyst  
 vade

Item Als die man geruchtelike the geynt the  
 ropen vort en nyt en hoomt noch die halve  
 zenten die hore en fymt die vbuert dat  
 liden



Item Leen man mach enen bequamen man in  
 sijn sijn synden of als voicz die lalue renten  
 Gaiz voiz

Item in Giffen saken en vsuympt & den man  
 nyt binn raetz

Item sijn die leen volger binnen raetz eer hys  
 them versocht hys soe fall die leen volger van Gaiz  
 off sijn nyt lopen an van sijn ~~soet~~ des naisten  
 man ende nyt des ersten man dat is tghelacten  
 In hys sijn nyt op my 19<sup>e</sup> sijn die 1<sup>e</sup> pp<sup>o</sup>

Item oute als die leen man machtyghke vande  
 hadde off die vande leen hys die gelycke

Item Oute als die leen hys inden lan is

Item Oute off die man off die leen hys buten  
 vaiz in Grent des gemenen lants

Item Oute en Giff die man sijn leen hys nyt  
 vsaken alst oirlyghc is

Item in Giffen saken en Giff die leen man  
 sijn hys nyt sijn noch helpen

Item Als die here oirlicht tegen den huyse

Item Als die here oirlicht tegen des leen mans  
ouder here

Item wanneer die here oirlicht tegen aessen  
mans lant Gaiz. hy ninc woent

Item Als die here vande pasus off den huyse  
off den huyse te lant ge dan is

Item Als die here een onrechtindich  
oirlich vuzt so en geff die man den here niet  
helpen om de vanden te seiden om hy is.  
sindich son here helpen besuden

Item in vrees kosten fall die here <sup>sind</sup> mit demen

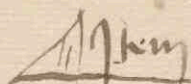
Item die man en fall die here mit sind  
op son selfs kost tyn war wpt veldard  
als here nae volget

Item Als die man den here dient in son lant

Dat salt die man doen op syn selfs kost  
 is hy wylginoech anders op ues her  
 kost

Item buiten lants salt die man en h.  
 dienen op sieren kost tegen warz dat die  
 he nyt wylginoech en warz

Item vlyst die man in dienst sijn heren  
 pcedd. ind harns die here en sal hem dat  
 nyt betaken

 Item van kerken en religioesken

Item als die leyn man kerke wort toornen  
 Graken sub Graken off preefer off monich ofte  
 religioeff soerwadt dat leyn ledich sijn d. b.  
 man nae volgez sijn d. n. m. d. leyn

Item baskiden al wesen so by den heylighe  
guedel ofte gelyt so en volge inden leuen mit

Item Die vrecht geboren is ind die vaders nas  
delant die moder tege heilich heyt ind  
for elst gheword, wesen moge volgen ind  
leuen / Quia matrem tantum favorabile  
purgat oia peccata

Item Die zutghiff leen guded zind op  
leat nege blot die oft ofte stracty  
mans zbliff wort wylt mit register  
want huz gromd is toe wille d  
olste soen zmet op syn mad die mad  
and wort op die m. huzd al ist  
soen ad d' fud mit gromd

putghiff  
ad gromd

# Graffcap

49+  
P. Hout  
177  
177

Item dat nae bescreuen is adert opten voer  
zaemden artikeley omme die zeyden inden  
lande te openen

Item dat artikeley vanden gelyken binn steg  
is alliert ut sequit

Item sulken oock burgermeesteren sopen vnde  
met der sode macht hebben mede behoorlike  
moderacie te maecten opten zeyden mede partey  
van huyssen vnde veyssien die durtich verstant  
dat souden of anders aff gebroeken off aff gebrant  
afswert mede gebreke mede nictlos geborde sijn

Item dat van desen oeloge vordende die gelyke  
oefden sijn gelycelyc nymant possien van erf mede  
guelden vberogen sal hebben durtich dat hy die  
gebruyket heyt ten oorde dat hy die ingetomd vde

mit end rechtten ingants mid wylt alt  
narden lantrecht behalt

Item In geliken dat die die die oitlogera  
fuerz adroit die vuz razeu vye gey  
yt gesekenen sulken vuz die inghe pzeisep  
re in die rechtyn daiz mid te vuzigen

Item van onbetameliken mid ongotteliken  
kromscap daiz ymant syn erf mid gunt  
of renten vut synne erf mid gunt  
v kost gunt oft vset dazich noit die  
vden omme ractoen synre fentedschap off  
ander armoet daiz inme die selfe  
gunt die vde vde of kromd vde mid  
vden koop die vropz an die gunt  
of gunt v bouey behoft vut off die  
renten staezen mid goigz vset vut  
om betamelike mid vden land gelod  
vut v oute off ymant syn erf mid

gunt in gefanten of in storcken of exstat off  
 de Brongen was Gar van de selfe in t'by raed  
 maestromende rad an en gunt Gar ond dat  
 geligen is berlage sal moege dat dan fullip  
 sal stary tot mo dray de gunt of de  
 naest radt inden quarten Gar dat ofst  
 was toe vey dat sal wessy in hore de  
 troepes off by sin gelyc wodez ontfangt wil  
 mit behaerlyken onkosten die in duden  
 gunt gelacht micht hebben of sin inde  
 stary dat gunt wodez om aff off dat by Gar  
 soe veel op leggen ind gunt wil alst nae  
 puyd ind wode de gunt constant sal  
 widden billich ind behaerlyc sal wessy

Iny alle guntlike gelyc die in hore  
 de wode rad gelyc sin van eff inde  
 gunt dat die wodez gunt armoed  
 ind hore de oirlyc rad mit en gunt  
 hore wodez dat die eff ind gunt  
 hore fullip sin mit so vele als Gar

Die vor vrbornen syn mitten belyfften  
stade

Item Die te berrachten stat dat in opinge  
der grachtte omz casy wallen sulley bezind  
sint alle nll nyt van pbenicord fran mid  
moderuz mid nort tans nar gspalt desz  
oizlyk rad moderaz ygy dat may die  
barunge sal an die meste stadt me quazuz  
sair die romen moide die saiz in sulley  
mugy moderuz etc

Item it gelufd toe Sittphory op dyne stadt  
yt rotar anno xv xv

Item van partyen mid erf mid land die mid  
in die syn vlych oizlyk rad nyt en hest mugt  
gebouken dat may belyfften fran mit tld  
van synne narst narberd die stade die dy  
mugy saiz by ghadt hest fran by mit syn  
lant her nyt our romen in fruntlike hyst dat  
te hoortey off ay toe syn en veld mach die mugy  
sich des toe romen | geyen die burgromen  
mid sipey die stat dat it quit moet onderghep

Bl. 1. L. 144



is oft med gelyc dacht geleyt is sullen die  
 burger mynster onder vrom med verleyen  
 dan hy moet mit hoo guden nachburey  
 betuyt sijn scade mit al vberuy andel  
 dan may hene dan van quytlad ad hoed  
 fall med recht sal nae oeder party med  
 onrechtacht allit by vromach

He in geliken sal mit halde myt bryen  
 penen med renten die gaden med oest sijn  
 oer cruen med guden die may in d'fyn  
 virligen rad het waer in all of d'el myt  
 in heest moeyt gebreken

Anno 1590

Jken inden greffchap van gupporen vsmelt  
 die stad rechtten hoe oer suldich is binn  
 raiste partyten med buren raiste arkersteden  
 vloten is mach may de ginen stalen die  
 may suldich is wt guped of veyt land  
 dat vloten is alle raiz dubbelde partyt gred  
 ved dat arkerstamet stacht is dat hy daiz

Die ~~12~~ of 97 moet burger sijn daer alle ruz  
 tbraken gerichteliken sijn by god met machind  
 hem pender alle ruz vuzden byken ruzse  
 part als binn ruzse dat ene als dat ander  
 dat moet by te laten bouen gerichteliken  
 datgen daer soe vorz moest slijen als binn  
 ruzse part ind huer 16

Item dat gelyke sal ind oerke daer mit  
 vuz pender zenten die vut gnysser vuz  
 daer binn die sode gese ind vuzel sijn

Item ist die zenten ind vuzer vuzer  
 dat die gnysser mit vuzer en vuzer als  
 die zente soe groet vuzer vuzer mach vuzer  
 pender ind pender an die man sijn and  
 gnet naer die sode vuzer ind vuzer

Item Offen in brief hadde ind vuzer vuzer  
 vuzer gnysser mitten ande zey gude die vuzer  
 brief gnet vuzer te gnysser ind as vuzer  
 vuzer ind die vuzer brief vuzer mit vuzer  
 vuzer en sal nae vuzer vuzer mach

Een eerste sijn des mitten rechten en ander  
 dan sullen sy mitten anderen wt d'agen  
 huer raer zeken

Van den platten landen  
 sicut. Pl. bur. c. 1. T. 44.

Item Al die den die parst hebben oken  
 platten lande Gaiz sy in arthezpedighe parst  
 verlopen sint ind ouer mits de orlath  
 razen niet en hebben krommen betalen die  
 sullen ouer zekenen mit de genen Gaiz sy  
 af gepast hebben of mit orren verpaxen  
 ind die sult gerichtlike bekennen ind als  
 dat geze siet is sullen sy die parst ouer  
 op hie ind razen magen betalen mit d'ouert  
 parst in als voiz siet van huer ind parst  
 ind van huer en erfemessen binn die siet  
 by al soe dat sy ouer in gelike cantyren ind  
 gelofte Gaiz voiz dat sullen mit borge soe  
 sy niet genoch ind gericht geyuet ind geyst

Die al soe dat die vpercht<sup>r</sup> vannerz hon die  
 sult op die tot vderz velt sijn sult. Gaer an  
 masth bekomen

Item In geliken saluent holden mit honsey wien  
 mid pensey in secht mid breue vsegelt mid vsond  
 die anderz veldy oirlich rad arlyt<sup>r</sup> dely vloed sijn  
 Gorch Gaer mme vslavet dat myniet die arlyt<sup>r</sup>  
 In dely zenten suldely vaer sijn gunt vropen  
 besleaven of vanderz sal bumen dese in dely  
 hy en heb vort die arlyt<sup>r</sup> dely honsey mid  
 zenten vinnicht mid betacht of anderz vinnicht  
 sijn elove Gaer of burch gestalt

Item vanden payment sijn omzomien dat  
 men die zenten partey mid sulden stalen sal  
 mit fullike payment of gelyck gunt ander  
 payment als nae dat die breue mid partey  
 redelen geuge mid geue mid mid gelboentlike  
 was op dat vanderz selud mede te partey mede  
 te kopen mid te vropen mid Gaer mid vken  
 Goch kumde dat die roep vangeziet mit  
 entelken godely zyn guld van oerlyt gelocht

of golt payment van gelike warden salind Sair moe  
betalen ante op Somsdagh post betaad de 20 20 20

Item Allen die gemen die anderz in d'ey verdel  
oizlich wizen in s'el den v'loperen sijn die sy kiffend  
mit betalen en honderen salten oute koning fort  
gezicht mid bekennend die sult mid v'buagen die  
sult als v'zieh s'it mid dan sal het gezicht macht  
hebben nae geleg' h'ent d'z s'aken behoordike tyt  
toe gemen te betalen

cluyt post betaad. 20

Copia vanden verbrude tusschen den zekeren  
kerchghen ende steden der landin van glee

1418. her. v.

Lichtkeurt. 168.

van stede h. 14.

h. 11.

Wij Burgemeester Gopen en rade der stad  
van Drenem tegen openbaerlike mit desen open  
breue dat ~~was~~ ons wij gesien hebben en horen  
lefen end openen besgades brief ganc had end  
ongtransfueret in houdende van voird k. voird  
als hier nae bescreuen volgt.

Juden naem des heren Amey wij heren  
van medgachten end grut van armen  
inken heren van ront her toe list ptez  
van pendergen oft van hamplinken Engelbert  
van aller clare van aller Johan van gelre  
Gastart slant van wyse vullen van aller heren  
van ~~wij~~ gesbet van hadde stant van tynke  
heren van bylliz lubbet van arhtkuelst heren  
van der suer woutz van mkeren heren  
kunniken stant ten wazde heren van vor  
nuuden Engelbert bentpant kerchghen der lande  
van volken ind wy burgemeester Gopen  
en rade der stat van armen wy burger  
meester steden en rade der stat van hiezlych  
wij burgemeester Gopen en rade der stat

van vageningen by burgermeester Geyen de  
 stat van elborch Ende by burgermeester Geyen end  
 rade de stat van hatterij an vollen geligen Doon hant  
 ende bekenmen voiz ons en onsen nachcomeling  
 dat wy den almachtigen god van hemelrick de  
 een onzer menster is van allen vrede Gynze gebre  
 medder mode end allen hellyge te loue end te eeren  
 Ende voiz de lande van gelre end de greffchap van  
 zutphren te helpen in vrede in rusten in eeren end  
 an goeden stade te houden Soe hebben wy aengesed  
 end besocht of onse lue gemedige god van gelre  
 end van gulick end greue van zutphren afluinich  
 worde sonder eytliche leudighe geburte nac  
 gelaten dat den synnen lande van gelre end  
 de greffchap van zutphren oumits papid vde  
 onnemen mit klyste end oirlyghe an stromen  
 murchte gelike dat in voizuden dat vel geset  
 is Ende om dat te verghuden mit gods hulpe  
 end onser macht Soe hebben wy ons eare aff  
 sementlike besproben tot merz tuden end syn  
 des kraeg geboren end hebben onse vudelike end  
 geloiffelike en duchtlike vbanden mit den  
 zutphren end sineshten de lande van gelre end de  
 greffchap van zutphren end mit den anderen

Guen Hoiffsteden end mit den alinghe keynmen  
 steden der flumen land end grafscap voicz dat wy  
 dy malhanden end rechtelike bliuen willen end  
 sulley dat wy genen hec ontfanghe noch gilden  
 en willen noch en sulley dan by den meest  
 deel der riteren end kercken end by den  
 vyz Hoiffsteden en rechtelike kerken ende  
 ongheseyden end by den meestendel der keynze  
 steden der landen van gelze end grafscap van  
 zutpree Alsor dat die lande van gelze end  
 grafscap van zutpree in oirren palen end moerde  
 rechtten ongheseyden by een blud moeren Ende  
 want die ridderscap inden lande van gelze  
 end ander grafscap van zutpree moerd lantrecht  
 end gelboten Ende die burgeren end ingefeten  
 inden steden der lande end der grafscap voicz  
 in oirre stat rechtten priuilegien end gelboten in  
 voiczden seer verkuert sint Ende sy naemels  
 in oirren lant rechtten end stat rechtten vorde  
 vriet worden tot enge tyt dat god vblud  
 moet Ende onsen lantshere Gar om versocht  
 end veruolghed Ende ons de ongenade keyn  
 onsen versuch nyt afgedaen een wordde Hoefme  
 wy mit goden berade seimlike eens gelbotend end  
 hebben een rechtelike end geloiffelike gelot end



willen en soeken nae vermaninghe en v'suche derzere  
 die dat an gert en v'ortwerdden Gaez om by weyromd  
 en dat eendrechtlyke byden v'olgen en v'suchen an  
 onsen lieuen lantfied en fonnid zede en malkamdray  
 byspendich en geradich Gaez in te vassen te zyt toe  
 dat den genen die es noet gheboirt lant recht off  
 stat recht weder v'ary is en eenyghlyke & die  
 moet die for v'suche Gaez van te doey neder hofstat  
 Gaez by ondergeseten is werz behelshlyke altoes  
 onsen lieuen lantfied alle fonnid recht dar by  
 altoes onse lue lantfied ende fonnid gemaden oys  
 in v'bonden kenney Ende werz onse ymant die  
 onsen genedighen lantfied an fonnid landd ende  
 ghezuchtlyken den vercoeten woudd Gaez willen by  
 fonnid gemaden alyt byspendich en behulppelich in  
 v'assen soe dat billig gebuert nae alle onser onacht  
 mede is toe wiken off emich Gaez ridde kenneyt  
 of ander man die nemeleke in desen brief yst en  
 bescreuen en stonde tot enige tyt namach v'maent  
 off gheuyt wordde dese woirt v'ponde en sakey  
 mede tebestoren die sal dat doey ouer d'yn fonnid  
 transp' brief doer desen brief bened ghe steken en  
 die transp' brief fall v'ap en stede wiken gelyk off

Die hie vanden kercht of man mit namen in  
 desen seluen pempard brief bescreuen engeuont  
 wez voirt of sake wez dat die selue seget des  
 brief togescreuen enich hie an nyt ghehangt en  
 worde off dat daz sege hie anghangt en  
 off meer gequest of gebroken wez off worde  
 off oute dat dese tegenwoordighe brief nat gawely  
 rasuut off blekely wez off worde dat dat allet  
 desen seluen brief nyt egeuen fremken noch  
 vizeu en sal mer hy sal allike waf wassen en  
 bluen in alle sone volcomde macht gelyc off  
 hy mit god gausen zegelen volsegelt wezen  
 in die ander vint lade noch bynderwise en  
 hude alle punt des tegenwoordighe briefs  
 en vants helben by zitteren kerchtten ende  
 saken van velben noch een duchtelyc gefest  
 en gelyc in goden troben en bystede an  
 den heyligen geboeren by onse eeren vol  
 comelyc te doen en te holden nae onse macht  
 sonder viderfay en arglyc en des tot oirode  
 en stedelyc hie des Soe hebben wy heruuse van  
 mi dachtten en dichte van auzinen ychid hie  
 van raust puz van stemburge ofte van kump  
 hie enghel van aller clac van aller en  
 yan van alle knapen voiz ons en onsen

maecomtinge en mede voiz die andere knapen en gode  
 mannen med reginborliche brief med genoemt en  
 ofscanen die wy med sigelen en voiz oirzon ermen  
 maecomtinge want sy ons des gemichticht en  
 gelyc hebben ouer hem tebesigelen in alle sakeen  
 des sinen wont briefs gelyc ons en die sijn  
 wach geloft en bestoren hebben te doen ende  
 tehouden als voiz siet. Soe hebben wy onse  
 segel seementlike aen des sijn brief gelyhangt Ende  
 wy burgermeest<sup>er</sup> sijn en zaden der sijden  
 armen h<sup>er</sup>derlyck wachminge uwerich en  
 hatten bekennen dat wy alle puntken des  
 voiz wonts soe soec de ons antreffen moest  
 galden waren en doen holden en sellen nae alle  
 onse macht in allen maner als voiz siet  
 Ende hebben des tot oirzonde der wachling  
 makens sijn zegel an des sijn brief gelyhangen  
 Veruyn wt raer ons heren dussent v<sup>er</sup>  
 hondert med achthien op den d<sup>er</sup>den dach in  
 mey Ende want wy burgermeest<sup>er</sup> sijn  
 raden der stat van armen des sijn openen  
 brief aldus gespen en gehoirt hebben als  
 voiz siet. Soe hebben wy des tot oirzonde  
 onse stat segel an des sijn brief dod gant med  
 raer ons heren dussent v<sup>er</sup> hondert en acht  
 open v<sup>er</sup>fen dach in mey

Copia vande confirminge van onse lant  
rechten & artikke onse l. by Hertog arnolt  
confirmiert heeft

1424. L. Anst  
atv.

Wij arnolt vander genaden gods Broge van  
gheue en van gulick en gewone van fustprouwe  
doen hont allen luden mit desen breue en  
bekennen voiz ons onse eruen en nachcome  
linge dat wy onse loenen getolken vruenden  
uaderen kinichten inde goede luden in onser  
land van welken wouende ilt en die hne  
manels dar in vomey sulken confirmiert  
en die se ducht hebben confirmieren en befe  
dige hen mit desen seluen brief alle alful  
like pinceligen vryheiden gode olde hant  
en gelouwen als sy van onse zelygen oland  
ende voimaderey geuen en htoeren van  
gheue en godt allen gemidich syen moer  
verouge ende tot hne toe gebracht hebben  
en wy vgluck dat lantrecht te wederuad  
laten en te fitten hen rechtten beuiken dar  
allike mit recht gehoirt sud hebben hen ghe  
loft en gelouwen in goden trolt en by onse  
fuorstoliken eren die alle vast stede en onse  
burchelike behalder te dod halder en dar och  
mit tegen te doen noch gesed laten in enige  
vry hont omc sonderlingher liefde velle

De wy hebben tot den fluyen onsen geminden  
 armenen hebben wy hem by zaden onse vrede  
 vande sebedmen en waer sepeken van onsen  
 vize goiffte opt nye geynd en vrent gend  
 en vrommen mit desen sluen bruff goen  
 en allen goden nakomelingen mit sluen konst  
 landen van vollen mder tot wonden al  
 fullike vryheyden en pzeuilegde als guez  
 nae gestreuen volgen inden wist opt sake  
 we dat enich dootflach in vollen geyden  
 en die wyer segez den goden man berlagen  
 volide hoe salen die wyer segez wist ten  
 heylige slueren dat se nyman mit dootflach  
 legge en sulley by hoe vif fund by en vize  
 raits of darts of mit wist derhande sulder  
 an den goden man ind wist den sake  
 dat sich nyman die mit dootflach mder  
 manen vize berlant wuilde ontsulder  
 en se onfult doch na den lantrecht  
 voren een dienst man sliff dard an eliker  
 hant enen dwast man fund enen stotter  
 man sliff wyften an eliker hant tbe stotter  
 end dat doch alle onbesproken mannen  
 solen syn in vollen woen alych ende ghe  
 giet fund vanceer dan die berustgheman

son onfult ge daren hadde med maken als voich is  
 soe sal die bezuyfthge man vander ansprake quyt  
 wessen sonder argelist Ende voirt of soe gheuyet  
 dat die land stouwen die onse thonsquide hadde  
 of ianliches tyns tebetalen pligen soe soley wy  
 eenmen verchliken affnarm ontfange den onse  
 thonsquiden voich anghetouwen wien van  
 hoen olderen mit een voldegen in daren stund  
 in siken die inden thansbourk meer men sal  
 den stumer geuen tlic alde groet off panmet  
 daer voiz voirt of soe geluyet dat ymant  
 van onsen onderfaken in wellken enigen burger  
 of ingefaken der stat van vrecht of van amez  
 foert of med sticht van vrecht eenmen onsen  
 landen doiffloghe soe sulken wy die ghene die  
 dat inden van onse laten sijn daren mit alfullike  
 burken als die stat van vrecht gese heeft  
 op hore burgeren off soe onse onderfaken grund  
 horene stadt in wy geyt dat soet sloerhen ind  
 all sonder argelist des wy te oirhondt ganser  
 wasser sidiuheit onsen segge voiz onse onse euren  
 in makcomelnghe an daren brief hebben  
 daren hangen inden raed onse haren dussent  
 wyer hondert in vorenthuyntich des maand  
 dages op sinte andreas ament apli

Pascal Hartoutz van ghyke med van gulick med  
geens van zyn phery huz ad groming der  
onland toe conouid med Grent tje

him ghykolbe Soe wale van onsen renten guded  
Gomind med ophoornsten ons tot onsen wort dary ghyhad  
Gaz on van leuen sold v dinstet verfont v dard  
om tot wort steyn to bidge van noch son beweluy wj  
te dat ghy durtch alinghe te ampt in alle hertken  
Gye wort op dyc v sord sord dagg v hadinge lat  
Alle die gme die enghel renten guded Gomind  
off ophoornst die ons off onst voneid tot onsen fofde  
Ghyhad off ghyort hte in pacht off pachtstap off enghel  
andred manid gebuiken dat die word tofound  
sord dagg v minstred al huz vuz onsen vudal van  
rad on beloyd off besoyt bidge was sy dave any  
gromd off mit wat manid sy dat gebuiken  
son jnd war van sullike beloyd off besoyt  
Gomind sulker wt wt gebrocht wordt dat ghy dat  
solue onntogeliken nae dy verzwaerd soney dach  
van onse woye tot onse tafel toe flacht med toe flach  
halde tzt wt wt te andred lat wote dat is onse vst  
meninghe ad wate ons wort ey onthek tot lde  
gand Gomind onse stat arund dy tyn v dach vinnary  
juno die wt dte die schud mit Gomind d'pog so  
war ab blyken g'fete v'wittig

1129  
Jan 14

Onst g'kolbe v hert ad sord of g'nat palike d'ost  
op walle med goelle der

+ Gese alle salmen mer herten liden end acude  
 herten op steyn

Die guezuchtighe hertogborer v'morge fuest  
 end hore liden herten herten van gte end gnelike  
 gure van zupphoy hore v'd gungong de onlode  
 comen mit vander drenten liden gte v'd alle  
 die gene die sijnre gnade v'd gepartitien wenten  
 gnd gnelike drenten sinderich sijn nben v'd dach  
 mar sijnre pollets inst comen de toe drenten by sijnre  
 gnade went monst mer drenten v'd vollen  
 sijn dat alle die gene die sijnre gnaden thyns  
 gndend hore end mit in steyn mit thyns borte mit  
 in stad sulde hore end late sich toe borte sette as  
 sich dat behort

sijn end mer een thynsout v'est dat as dan drenten  
 gndend binn v'acht by v'd thynsborte hore end late  
 sich toe borte sette

sijn dat mer sijnre ff gnade thynsout hore  
 mer v'choep en in hore v'est mit binn drenten v'd  
 sijnre ff gnade wege v'est van alle die hore mit dat  
 dan binn gnd blyt sich sich toe borte late sette as  
 van recht wege gelodlike is

sijn v'vordt hore sijnre gebrodelike binn  
 dach hore v'vordt sijnre ff gnaden mit recht dach  
 v'vordt mit die selud die onte herten of hore mit  
 v'd gndend in late drenten mit toe sijnre gnade hore  
 liden dach sich een v'vordt mer mach mer hore  
 g'vordt onder sijnre ff gnade dach v'est hore of  
 hore v'd dach v'vordt sijnre v'vordt v'vordt

Van. XV. 172.



Princ hertoch van ghe van gulich en  
 prins van zuyder hore van groningen  
 & onland toe co wordt ind v d d d d d d

Wylken wery te onsen drost garrut van sceppeel  
 genar palus dorwardt wort alle onsen pynel end pind  
 verspreken dossenstere brarmenstere ind alle edel  
 ofterey onland van vullken soe onse onsen van  
 velen dy van langhe wt van rary mit menigely  
 manren van ongeboortlike deden van hordelbas hamel  
 ind ind wy gysten des gelikes mit geynten ind  
 onghoortlike geynten gide bestaert ind belast  
 zyn word ind noch saghe hys wor lange wor mer  
 bestaert vord Soe dat onse onsen conorsakey  
 galyen van konnert wye up velen ind sich van  
 ons onse anden die zy vnde geynt vghens moety  
 tot onse ind onse onsen onghoortlike hant ind stad  
 als wy hys af alle vord ind lange onse vord zy  
 ind want my sulps van te indalle wt in begaert  
 noch lange toe vghen stert Soe wt dat wt v mit  
 desey vskilte beuken te alle semelike ind end vskilte  
 beouder ind gey by te ind by vskilte van  
 vlen lene ind gide ind by vord geynt gey  
 tot vord onse gey Soe dat gey wor amir v d d d  
 onse v onsen v vullken toe bestaert of v belasten mit  
 sulps ind die gelike beken v konne gant ind ind  
 geynt van gey te vskilte ind toe meny off mit onse  
 onghoortlike geynt te dore by alle dat gey onse  
 geynt vord ind wort in ons af dore dat gey  
 sulps sels langhe by te sulps ind vord ind meny  
 ind die arm lene ind beouder ind vskilte gey  
 wy gey by d d ind beuken vord hys mit alle onsen  
 onsen van vllken dat gey onsen drost pynel vord  
 vord vord menstere ind and onse of vord mit alle

goud ongelooftliken dyent en doet noch beide van  
 hoerghelias handel off sus anderen eyghene ghyft  
 in gucht vord dan ghy recht en nae olde ghy  
 boente suldich met doet ghy. Gaer bouen  
 dencken my sulic seffs van te aff nemey dan  
 off onsen ampt liden in dyenre te hys en  
 bouen bestaen volde mit bed off dyenre  
 dat wylt ons toe sinney gney sulley my  
 gaer in so wylt alst behoren sel wat wy wille  
 dat dit sijn al dus v meer van onse ampt  
 liden en in dwerre onghelidde werde soe ist  
 dat wy v onsen Groot is beneten mitz d  
 dat gey dit sijn onsen benet in alle kerspal  
 en ghyts bantid van veldre openbaerheit vor  
 onsen onsfary lesen in vord kerk dwerd op  
 stad laet op dat sijn my man hys anne van  
 suldich in dazf mid sijn mid besd moeg wyl  
 toe recht onthoude ons gelooftlike handtylde  
 mid secrete zegel hys op geset d'ip<sup>m</sup> dach mly  
 anno 14<sup>ten</sup> febr<sup>uarij</sup>

1532. 2. 9

Charles

Raet. Hartoch van gelre mid van gelische  
 mid ouer van zutphrey

hinc grotte soe onse hinc hinc old vader mid  
 vader hartoch amr mid d'edich beide laifstere gey  
 gachtiynesse vuz en my nae tot onse mid komp  
 sijn d'ez onsen lander meer dan eens in alle  
 onsen ampt liden wygeren off wyer voirt burger mid  
 sijn mid Raet onse stad vuztlyker d'oufoud

mid benden ghe wt daz ontstary of toe zygde  
 dat enyge steyren meer gudey om sy rhyt de  
 gadelij an wurd of roey sellen welck onse gon  
 mid onse beuel wy arystt velcht va wurd ghand  
 mid wes beueny daz our geyney oft geseght  
 syn van ontbed ghalid wylde ghe vstary wy etzlike  
 as galuwy acndy rechtly our te hangen syn recht  
 mid ordel verbahtende off die loepd bouy onsy  
 winge beuel wes aen gheberud gend off sliue our  
 van wurd syn seld So beueny wy mit crust  
 dat ghy so dazro syn seluyt mid vstary wylt  
 dat onse beuel mid saryt va wurd ghandt mid  
 op rechtly ghalid wurd sander die selue mench  
 dat toe gander dny. of vstary as vlaty wy ons  
 also geynelike rot v. In geyney in onse stat acndy  
 ophy *176* daz apules dny. off *177*

Onse ghevolbe dazut van saryt. gnat partlyk  
 dast op vstary mid dazro

~~In wy van met gnet te slytten van partlyk off daz  
 In wy anlyge sal mitte gesloey scolt in wurd  
 anpt an vstary dat off gnet gheghe pde  
 andut wde gnet of an gane baryt dny. dat  
 ophy van beuend wurd mid sal die ande daz  
 wurd slyt mid tlye geyney mid opbedy mid sal  
 wy ordel v. off waz by daz mid vstary~~

Item nu d' hant gheft my o' l' h  
 noch een brief ant o' recht d'art liff  
 dat d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 y l'artiff als vandy indy d'inghe vuzf  
 Item d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 g'roft d' indinge d'od anach ter  
 my nu d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 l'burgh toe b'urgh d'od anach ter  
 wolly d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 wiff al h'ouder d'art liff

noftroft

Item nu d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 l'burgh toe b'urgh d'od anach ter  
 wolly d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 wiff al h'ouder d'art liff

Habro

Item nu d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 l'burgh toe b'urgh d'od anach ter  
 wolly d' g'roft d' indinge d'od anach ter  
 wiff al h'ouder d'art liff

Joke beint van pusefchone groff und vericht vdwollon  
 doe fioude allen ludy und nigh oprebarlich mit dff  
 openen beuff dat woz my und gericht ludy huz nar  
 de fioude grolud is mit gericht 909 an va dofler gestoord  
 pender wond ampt tot beuueit in dff an my gericht  
 op fioude dat hy op gooms dach of rennyg mid ruez  
 ons heren duiffent opshondert vyff in mydich zoloff  
 und wolt vdwoude gebroderwy fennstlich und besond  
 pand gegend dff amdat oue dnd gut toe scapflerude  
 und onude wurde und onorde boe als dat lunt egg  
 mit zynig mit hory mit legon mit besich mit brouk  
 mit hysde mit wyde mit toue mit thighe und alld  
 synen tobelgod glege is inden fioude und ampt van  
 beuueit dat zelyge ofstert va allar va stoude bueig  
 toe te hoim plach als van woz d d halff gundit zons  
 of horyg of mid wyff puzer myd ruez arghit pndich  
 tot gnd wv enscapp mid fady mit wolt allot nar  
 comoge und ingalt ons wyltich beuff vdwollon daz  
 off wv fnde dff gericht ofsch dff sat daz of finte vitoris  
 daz mid ruez wuz daz by on mid wv ouard als  
**O** wyltich ludy mit namd garut va wv mid  
 fand pignaget (mid dorch va wold beuch wv luntich  
 huz d bunderon van fioude wuz als wyltich dff  
 dff vngnormde gepymde pand vdwollon vuz my  
 vgeboudt wuz die wuz f d gells mid fnde mit wylt  
 daz doe woz wylt of gelyst wazt dat dorch die  
 wuz gepymde pand on wv d daz of daz in  
 kynd als wylt is andelbeff opbod soll mid dff  
 ofsch dff sat daz finte vitoris dach mid ruez mid  
 by d flur gericht ludy wuz vuzt for is woz my  
 drot mid wylt wuz mid woz gericht ludy huz  
 nde besond gromy mit gericht dorch va wold  
 beuch mid dff dat wuz dff in gut toe scapfler  
 mit alle syn tobelgod als gepymde gut andelbeff  
 woz my vgeboudt wuz die wuz f d gells mid  
 ingalt dff gericht beuff wuz mid wuz die fnde  
 mit wylt daz doe wuz wylt of gelyst wazt  
 dat dorch die wuz mid dff gepymde pand oue

verty 5 dage med garenty med als recht is. Ende wiff  
 of bodi fall med die gesied des vrydags pot sy mo et med  
 apostolom med vord vurf dar on med van waruy  
 als gureht ludy vour van ailer med vour pot med  
 wort hoc is vor my droff med recht vourf med  
 vor gureht ludy huz nar besend gecomeny mit gureht  
 grote van wolden berg med hest dat vourf alynge  
 vour med gureht toe stappeler mit allyn syn tobegore  
 als gepand gureht. Ende wiff vor may op gebord  
 vor die vurf siddes nar vourfinghen des vryht  
 bueff vurf med vour dy stade mit recht dar hoc  
 vour wight op vour bueff wardt dat gureht va wof  
 gureht vurf gureht vourf gureht vourf vourf  
 solde vor die vourf huz huz huz off an vourf  
 dar dar gureht gureht is in vourf on die vourf  
 vourf off by huz in vourf die vourf  
 huz dar by dar an huz vourf huz huz  
 in vourf dar dar die huz als recht is in vourf  
 dar on vourf so fall by die huz die vourf dar  
 off vourf med die gesied des sonne dags op sint  
 an die vourf apostoli med huz vourf dar on  
 in vourf als gureht ludy gureht va vourf  
 med vourf gureht vor so is vor my droff  
 med recht vourf med vourf gureht ludy huz nar  
 besend gecomen mit gureht woff vourf gureht  
 vourf med die huz van gureht als die vourf  
 med huz an vourf huz op vourf dat gureht  
 van vourf bueff vourf vourf vourf vourf  
 vourf vourf alynge vourf in gureht toe stappeler mit  
 allyn syn tobegore als gepand med gureht gureht  
 vor die vourf huz vourf huz nar vourf  
 vourf die gureht ludy bueff vourf med huz  
 vourf med huz huz die vourf vourf med  
 dar dar vourf in vourf die huz vourf  
 also dar gureht vourf dar huz an huz vourf  
 bueff med die gesied des vrydags pot  
 ipse die med vourf die vourf vourf

Het is negentich daz on mid aen ward als gericht  
 luy hennich van alle id pho van dely wort soe syn  
 wort my droff mid recht vuyt mid vuz gericht luy  
 huz nar beswund geomd mit gericht hennich van  
 alle mid pho van dely als tbe dunt luy mid hte  
 ain mi getuycht op ain idt dat sy daz by on mid an  
 gelbep hte daz duche id vol dunt vol muerhtich  
 vuyt 10<sup>te</sup> muerhtich van alle mid dunt geluyt gelbep  
 huyt hte van alle id vuyt pho id vuyt hte gelbep  
 huyt van dely vuyt vuyt ad van dat dunt id huyt  
 mit huyt toe behoud gelbep id hte id huyt daz  
 post huyt mid vuyt van ain huyt id hte huyt  
 vuyt daz nar vuyt huyt huyt vuyt mid  
 dely huyt huyt id dunt daz post dunt  
 huyt mid vuyt daz by on mid aen ward als  
 gericht luy daz van huyt mid pho id  
 dely wort soe id wort my droff mid recht vuyt  
 mid vuyt luy huz nar beswund geomd  
 mit gericht vuyt vuyt vuyt tot vuyt daz  
 van vuyt vuyt vuyt vuyt mid huyt  
 bert huyt vuyt vuyt van vuyt huyt  
 vuyt mid vuyt huyt ad vuyt id mid daz huyt  
 gelbep van alle huyt vuyt daz  
 gericht daz luy gelbep van dely vuyt vuyt ad  
 van dat dunt id huyt mit huyt toe huyt  
 huyt dely vuyt vuyt daz aen huyt id  
 huyt ad vuyt huyt daz dat daz ward on mid aen  
 ad gericht luy vuyt vuyt vuyt huyt  
 van alle mid pho id dely vuyt ad vuyt mid  
 vuyt mid vuyt id vuyt daz post vuyt mid vuyt  
 ad id id vuyt vuyt wort soe huyt vuyt my  
 droff mid recht vuyt mid vuyt gericht luy huz  
 nar huyt geomd mit gericht huyt ad alle mid  
 van ad huyt als tbe dunt luy mid huyt aen my  
 getuycht op id idt dat sy daz by on mid aen  
 gelbep hte daz duche id vuyt vuyt vuyt

Zou come und barbara gesisteren selighe rohas  
 dorghter van aller die loeffgebodheit van ditz  
 veyt vollen as van dat gret k scapheit mit syden  
 toelgore gelike vuch stiet. do vey daz pt. sijn  
 sijn und vuz vuch dat vey sijn hant ~~toelgore~~ <sup>toelgore</sup>  
 ro come und k loff als vuch stiet und dit gesien  
 do goensdach post omli und vuz vuch daz byou  
 und vey ward als gurecht ludy mit name guff  
 van sroepden und pto van dely wort is vore  
 my gress und vuch ~~vuch~~ <sup>vuch</sup> und vuz gurecht ludy  
 huz nae bestend gromid mit gurecht bunt gey  
 langenholt by gsted bod die stadt vā armey  
 und hie an my gekuyt op sijn vey dat by rose  
 vwendelmon simlione anders gromid ~~toelgore~~ <sup>toelgore</sup>  
 die vort loff ge daz hie op d vey daz  
 und vuz und vuz vuch in oze selte gure  
 toel maest do mand daz hie vuch und so  
 vey luyt buda in brabant van ditz vuz  
 vollen as van dat gret k scapheit mit syden  
 toelgore v d vuch daz aff am dret vuch hant  
 k besied nae inhalt do gurechteliken brette  
 and sijn vollen vuch und dret gurecht gure  
 do sijn daz vuz nae vuch und vuz vuz  
 daz byou und vey ward als gurecht ludy vort  
 van vuch und vuch vā vuz vort vey sijn  
 vort gress und vuch ~~vuch~~ <sup>vuch</sup> und vuz gurecht  
 ludy huz nae bestend gromid mit gurecht vuz  
 van luyt und vuch vā vuz vort vuz vuz  
 van dret van vuz vuz vuch as vuch v  
 and vuz vey vort all as vuch is nae inhalt  
 die vuch vort van vollen und hie vey vort  
 van vuz vuz vort gress und vuch ~~vuch~~ <sup>vuch</sup> als  
 sijn huz sijn loff gebod van ditz vuz vuz  
 vuz vuz vuz vuz in alre maten as vuz vuz  
 die vch hie gure vort vuz vuz gub



in behouff dier van woldenberghen vuer syn  
 gebroek van syn selud te behoude, und die ghesche  
 in woldenbergh tot ierwelt die vuerdacht post  
 op die mede vafte mede iard vuerf Coar on mede aen  
 waerly ab geuecht ludy garant van mede ghesche  
 van fuppensel pht van dely en mede ander y  
 wort so heb ick dieft mede recht vuerf by  
 geuecht ludy huer nae bestend die beuett  
 vuerf van bymisp mede pht van mede ghesche  
 vuerf als veldmichthly van wege dierly van  
 woldenbergh ierwelt pueninghe gebod aen  
 mede op dat alrege vuerf en gut tot fapfche  
 mit allen syn tobehore nae vuerf luyfinge die do  
 geuechteliken beuett mede die vuerf vuerf tot  
 allen rechtly en dat ghesche die manne dacht pht  
 philippi et iacobi apostolend mede iard vuerf dater  
 on mede aen waerly als geuecht ludy ghesche  
 van fapfche mede ian manne wort so heb ick  
 dieft mede recht vuerf by geuecht ludy huer nae  
 bestend die beuett van vuerf mede pht  
 vuerf van wege dierly van woldenberghs ander  
 vuerf mede pht pueninghe gebod aen en  
 op dat vuerf gut tot fapfche mit allen syn  
 tobehore nae vuerf luyfinge die geuechteliken  
 beuett mede die vuerf tot allen rechtly mede  
 dat ghesche die goens dacht in pht fapfche mede i  
 mede iard vuerf dater on mede aen waerly  
 als geuecht ludy mit manne iard mede pht  
 mede ian manne wort so heb ick dieft mede  
 recht vuerf by geuecht ludy huer nae bish  
 die beuett van vuerf mede pht veldmichthly  
 vuerf dater vuerf in vuerf gebod aen en  
 op dat vuerf gut mit allen syn tobehore  
 mede heb wort van stoude an vuerf mede

Gatte van roep die van wolden bergh vuyf  
 have in gisatt d'ingegent mit angievet tot alle  
 rechtten van wyldelijckheyt do g'lichtelijck  
 busse ind' d'elken d'ar doe wove recht oep  
 g'lyck wort dat wovene mit yet g'wiltand  
 onderdy in behoff die van wolden bergh  
 vuyf die vuyf s'amen g'lyck halden b'istey  
 ind' g'lyck salley tot d' m'istt mit ind' o'ber  
 byt te yet se hant v'nyen bepoet recht d'ave  
 wort g'flecte ind' v'konnd' v'vord' als recht v'  
 ind' alleit s'onder argelikt behelthelken  
 v'nyen ind' g'v'nyen hant hant h' toge van g'v'nyen  
 ind' hant an s'yns rechtten d'ar dit g'v'nyen  
 v'nyen on v'nyen v'nyen d' g'v'nyen hant mit v'nyen  
 van van g'v'nyen v'nyen v'nyen ind' v'nyen  
 and g'v'nyen hant die dit v'nyen v'nyen ind' hant  
 ind' o'v'nyen do busse b'f'g'et mit v'nyen  
 spoll g'v'nyen v'nyen v'nyen ind' g'v'nyen v'nyen  
 g'v'nyen do ind' v'nyen do v'nyen dit 1496  
 v'nyen v'nyen v'nyen

1



Dit is dat recht van een liden

Gehort byden hanc van getre ougsthellen visten  
 inde hanghen tijtzen der edle mid gheboi ynge vrotte  
 vion agnes van bronshorst abdyse des waerdikegynste #  
 van elken d'hoer quaet ouer inden naem van horstleuyn  
 als ouer van haen conuention aen die een sode mid die  
 seluer eyghen hancze liden der seluer abduyn aen dand  
 saggende mid pponide d'ys seluer vuyt abdyse mid d'is  
 op vclaringhe eyfzende hore dat die vuyt abdyse ond'  
 anderd gorden tobehorst s'is menmichte van eyghen  
 en houghe guden mid die wotke dat sy van vuyt  
 and d'uyse nature mid manid mid ond' anderd

23. Hore is dat recht van een sulste dat die gene  
 hore sy man off wyff die die eyghen of mid hore ghe  
 goden der hore off vrotten tobehoude gebu wyl  
 sulken wessen hore mid todyt eyghen naden gude  
 mid sulken die goden te winnen mid te waard gunt  
 mid bleit mid die hore of vrotte hore taest eynt  
 d'is van d'ey hore tot wat hore dat die eyghen  
 mid hore man off wyff s'ist hore is s'ist alle  
 hore nac hore hore mid eud goden zide mid  
 ande weder op synd hore off vrotte mid dat  
 eyfachtighe gunt moet d'is vrotte des eyghen  
 man off wyff word w'ind b'ind nac mid  
 d'is mit eud gheuoent hore p'nycke mid  
 moet als d'is gelouen die hore in son z'ghid  
 te holden mid dat nagelede d'is gort behort  
 te bluen anden hore of vrotte behelliche die  
 hanc son vrotte hore wotke van elken liden  
 hanc die beste vrotte mode mid en behort  
 en behort die eyghen mid houghe man off  
 wyff dat eyghen houghe gort wot splid

nota

Gullen v'hopen verand'faren noch beftbaren mit h'lyp  
 v'warden mach'geft'lyc dy noch enich f'nd be'lyft  
 van by toedoen mid g'fent des heren ofte vro'be die  
 die h'ougl'c v'ghen g'rdy toebeho'ren mid die v'ghen  
 man off v'off en moeyghen die h'ougl'c mid v'ghen  
 g'rdy v'argen dat g'ghimm'ez v'and h'anc b'ct'fey  
 v'ghen h'olt v'and f'ran te h'ou'lyc van mit ord'off mid  
 g'fent v'and v'and h'ere ofte vro'be [mid] f'alkou'c die v'ghen  
 man off v'off h'ord v'ghen g'rdy niet v'br'englyc v'  
 h'ord h'ud ofte vro'be dat by dat h'ou'lyc ofte vro'be  
 in h'az be'f'az'ft' mid v'and'f'at f'ide magen w'fey  
 ofte v'and' noch ou'c h'az v'ghen v'ide g'ode a'ey  
 f'anc f'iff be'lyft die f'ine h'ere ofte vro'be mit f'ey be'f'od  
 f'onder ord'off mid g'fent van h'ord h'ere ofte vro'be dat  
 op v'be'lyft v'and f'elue g'ude [mid] f'ol'ore dat v'and  
 v'and f'elue v'ghen g'rdy bouen die p'unt'ey mid v'and'f'ey  
 bond v'elact f'anz mid dat v'and'f'at b'uten ord'off mid g'fent  
 des heren ofte vro'be die die h'ou'lyc mid v'ghen g'od  
 g'lyc' oft' d'els toebeho'rd f'or v'and' die g'od'lyc  
 v'and' te h'anc v' be'ho'rd te h'anc v'and' h'ere ofte vro'be  
 tot' h'et f'or dat v'and' g'ud g'f' d'anc is mid die  
 k'ru'at'ey en v'bor'nglyc v'and' g'ud v'and' g'and' f'ont  
 dat bond des h'ancs v'chten v'and' v'ghen mid h'ou'lyc  
 g'ud' g'ebort f'ey [mid] en fall' die v'ghen mid h'ou'lyc  
 man mit g'lyc' b'uten f'and' v'ch'f' van mit ord'off  
 f'and' h'ere ofte vro'be dat niet v'and' f'and' dat v'and' v'ghen  
 mid h'ou'lyc l'uden v'and' v'and' h'ere ab'lyft mit f'and'f'ey  
 die f'elue v'ch'f'ey mid die nat'ur v'and' h'ou'lyc l'ud  
 mid v'ghen g'rdy [f'ic] v'and' dat f'ou'nglyc van h'anc  
 l'ud' g'ant off b'lo'it die h'ou'lyc mid v'ghen g'od  
 mit en be'hou'lyc noch g'ant off b'lo'it dat en v'and'f'ey  
 noch en v'and'f'ey mid mid' d'ey d'anc van

nota

Een behoorlike dyent saer vadyen en doey  
 ind als die eyghey en goetlyk man sijnft die  
 eyschtyghheit met en winnd als dat vadyen  
 liche ind ghywoentlike is noch die ghyde ghynt  
 met en late volghen ind sijnunghe van ghyde  
 sijn vander sate vtroey ind bestaer dat  
 selue ghynghe ind eygen ghynt met ghyde vadyen  
 maer ghyde sijn by testament vtroeyen van richte  
 ind andersint ind bestaer dat ghynt saer  
 op staende ind ghyben op vtroey ghyt vadyen  
 ind ghyde sijn byde man ind vadyen  
 ofent vadyen vadyen ab dussen ind vadyen  
 die selue ghynghe ind eyghey ghyde saer by dat  
 by vtroey ind andersint die vadyen ind dussen  
 vadyen wordet ind ghyde sijnunghe vadyen  
 vadyen ghynghe ind eyghey linden ghynghe  
 ghynt an ouer ind lant ind bestaer die selue  
 ghynghe ind eyghey ghyde saer ind dussen ind  
 die dat wylke die vadyen ind eyghey ind  
 ghynghe linden doey vadyen ofent vadyen  
 ab dussen ind ghyde ghynt ind om ghyde vadyen  
 tot ghyde ind vadyen van vadyen te sijn  
 Hoe is saer om die selue ab dussen and vadyen  
 hove tander ind behoorlike ghynghe ind  
 hoe vadyen dat wy vadyen te sijn ind  
 sate ghyde ind vadyen ghyde magen  
 Om ghyde van onse vadyen ind ordinar  
 wt te sijn ind te doey ind vadyen dattet  
 vadyen ind die vadyen vadyen ghynghe ind eyghey  
 ind sate ghyde ind tot behoorlike ind  
 vadyen vadyen ghyde ofte vadyen saer ind die

off holdend is Goe ghele wijnrechtant daer med  
 gheschreuet med by s'heren commissariff by ons Gae toe  
 ghe ordingert in disse saken informand God Son  
 med by di welke dat ons claudelid ghebleken is Goe  
 dat by tyden van wylen Groghe Junt van ghes  
 saliger ghe dachtten by den s'heren Groghe med  
 Gen Ghele banzaedgen ziddend med hantghe y verlaert  
 is ghebest dat die vingen mede ab disse in een gventt  
 van hem yghen med med houghe liden med ondsap  
 hebben gemet med gebuifd fall alle al sulke med ghe  
 like rechtte med vryghed als die Groghe van ghe  
 van frumde yghen med houghe liden gheft med gebuifd  
 med band die soe is ons oick byder seluer informand  
 plechtiken med volkomeliken geliken by die ghescreuen  
 dat bekennend ghe daren by die eynde houghe liden vander  
 wuch ab disse dat sy de yghen med houghe god vlyen med  
 als die vromde mocht oick die bekennend als daer tabelhorst  
 mit gades dat sy de yghen seluen houghe med yghen  
 goeden spluten v'hepen Gylken vander sate bestbaren  
 mit hylp'bouwerde maectghe s'heren testament med  
 ander s'heren belaffen verazghen s'heren dat ghehumer  
 vander yghen med houghe god off ghebrofent med  
 yghen holt vander s'heren ghe hald gelbey med s'heren  
 van die end med lant gheft ghe med bond die  
 die wuch yghen med houghe guden s'heren med die  
 besette hebben s'heren die te v'p'ken med dat oick  
 s'heren van hem liden ghe hylket h'et s'heren  
 konfent hebben med die wuch ab disse med houghe  
 gvent s'heren med noch bond disse soe is die wuch

zome ghebleken byden zeytred med ratched die die  
 vuzh abdyse med god Garz van ongenuen hest  
 med ghytoent med die wether dat grappbyatpant  
 als dat behort med suldych is kgheslyed nar  
 wethte med Garz by dat clazlich ghebleked is  
 dat die gues med and van also langhe tyd  
 dat geen memozye t' contrarie en is alyst horighe  
 med eyghen gode mede eue gelycspont tobehoren  
 die vuzh abdyse med gain gventi med wether horige  
 med eyghen goden dat huz nar van woizdye  
 woizd wolyghe wylhaert med wt die zeytred  
 med ratched van die vuzh abdyey van eltyghen  
 veytrayt med in verluib gelycspont wt postia  
 stybam

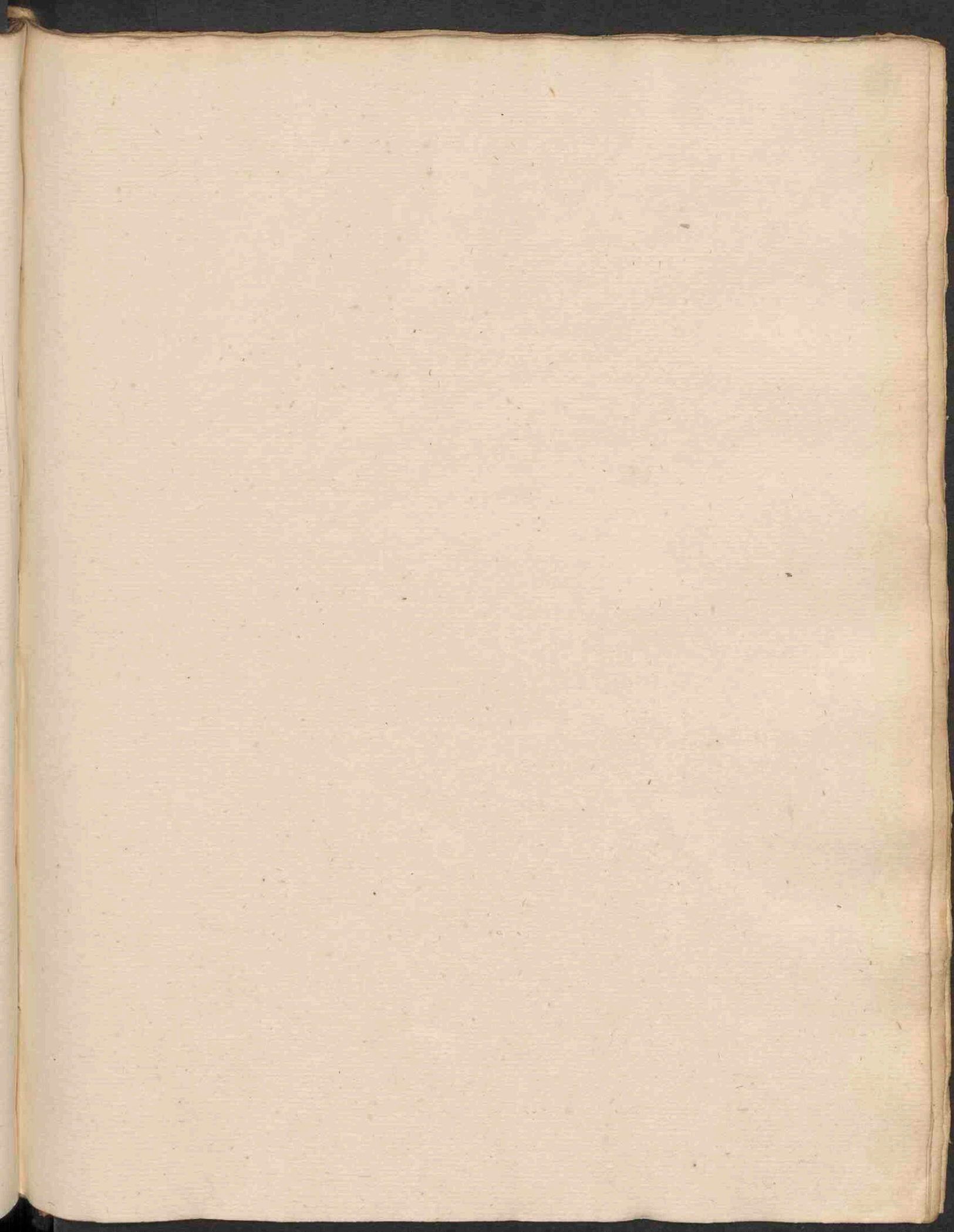
find want vuzh hest huz all mitlanghe hest  
 som informizen op die nature med wether vanden  
 vuzh horighe med eyghen gode med sond langhe  
 van die wethte med eyghen die Garz mine  
 dat die vuzh horighe med eyghen gode suldych  
 ghehalden med vband font Soe is dat vuzh hest  
 alle angheligen dat tot ditz matyed die was  
 med sond langhe ongemercht die bontenst die die  
 horighe med eyghen luy die dat besidd font  
 die horighe med eyghen goden vanden vuzh abdyse  
 inden namen van med wether myns abeygen dycht  
 med soniam huz die hertoch van Burgondien  
 med van ghele ghyt verlaert med gheoidenyt  
 hest mit ditz dat alle die gene die  
 laten font med eyghen med horighe goden  
 hest die vuzh abdyey tobehoren die horighe

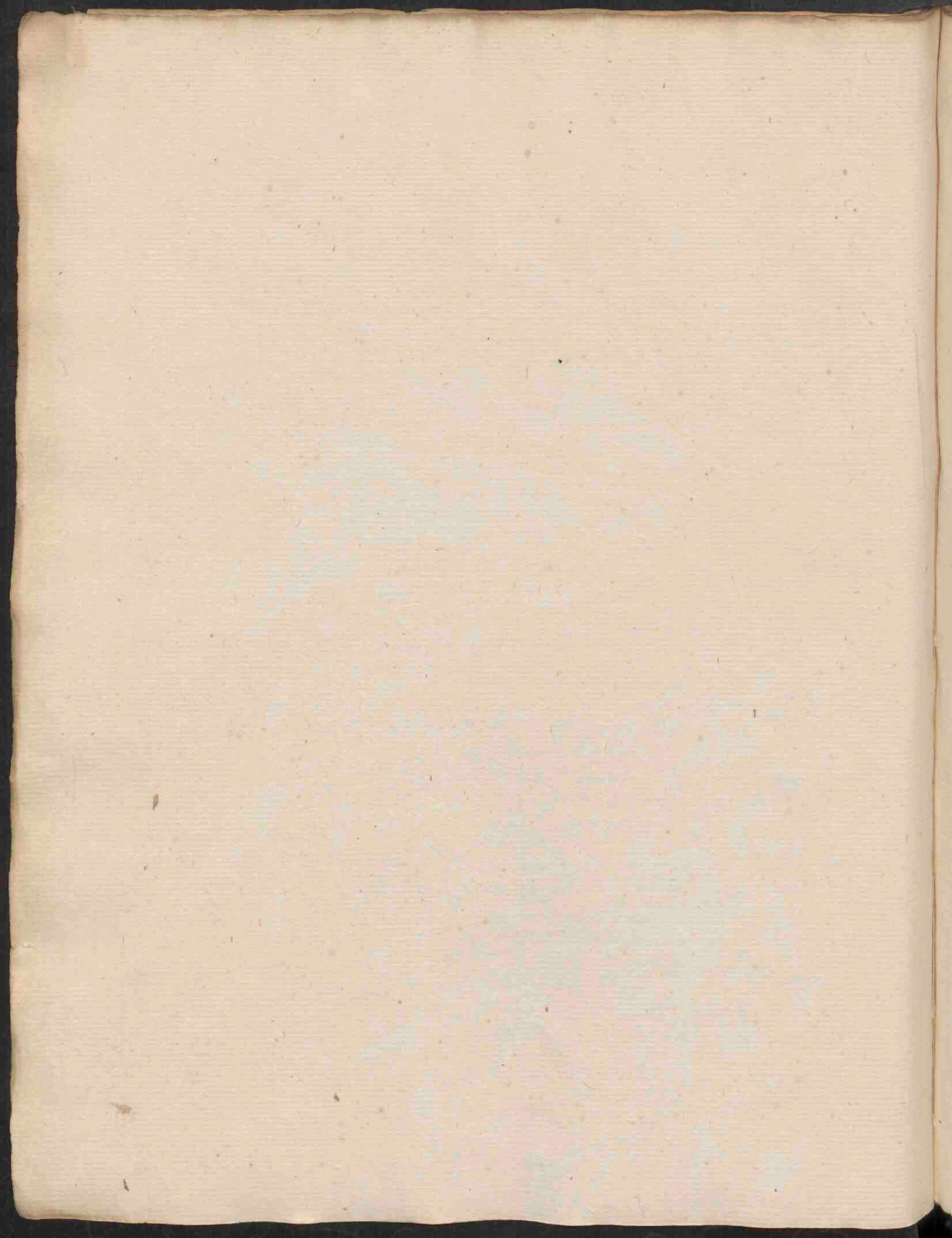


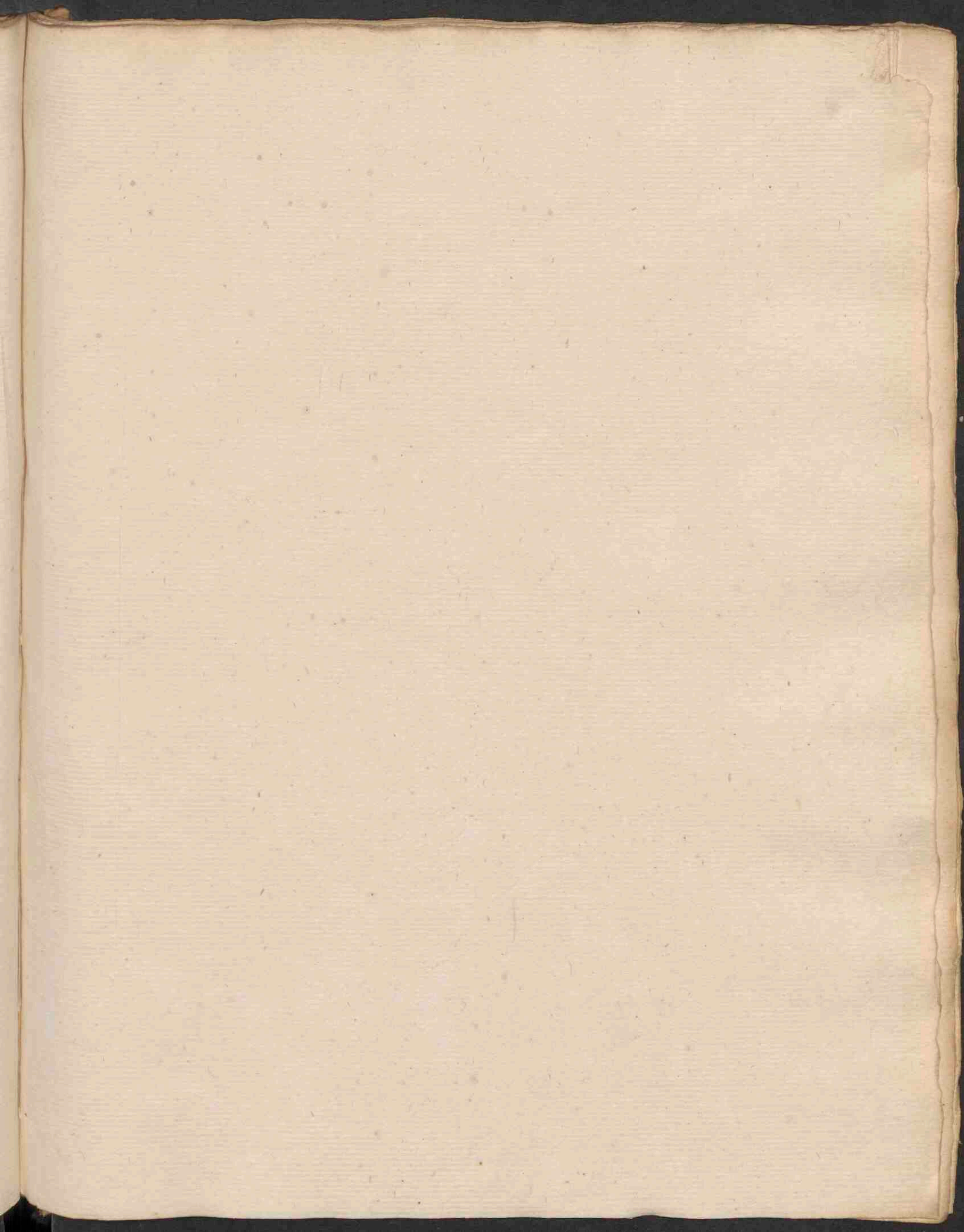
and loedich eyghen nae den goden wiffen sullen mid full  
 die gude belbaerij mid daer op vrouw guet mid blout  
 mid daer van die selue abdyen dyerst god als sy  
 sulderich sijn te doey mid tot avat by day dat wy  
 eyghen off houde man off wyff staet die sal  
 alle die naegelatijc mid vassalijc mid ggehoerich  
 gode ziele mid onide weder op die selue abdy  
 kommen mid dat beffachtyghe goet sal die volger  
 vande god gheuyghe man mid wyff ofte wyff weder  
 wywend binnend daer mid daer mit mid gheboentlike  
 p'dynste ofte gheghebede mid gheleud den houe in  
 sijn zethen te godes mid die makende eyghen mid.  
 gode gode sullen blud ander vuch abdyen mid hord  
 comente behelst die sijn sijn vordel te wend  
 van ether leudighe hant die best vnde morda  
 mid ey sullen die vuch houge mid gge lude vande  
 vuch abdyen dat houghe goet nyt ingge stult wille  
 vande sate vhoey vbyndij noch bestaer mit hellep  
 vuerde mit huchghefere hant by testament mit  
 vuch daer nyt te vhoey of in emich sijn belaste van  
 by toe daer wille mid gge vande vuch abdyen mid  
 hord comente mid die eyghen houghe man off wyff  
 die sullen ghalde wiff haeyen mid hord goet  
 nyt te vhoey dat gge vande vande hant vbrake  
 noch vch holt vande stamend hant van mit orlof  
 beluste mid consente vande vuch abdyen mid hord  
 comente noch vch hant die die selue abdyen hord  
 eyghen mid hord goet nyt vhoey daer by dat

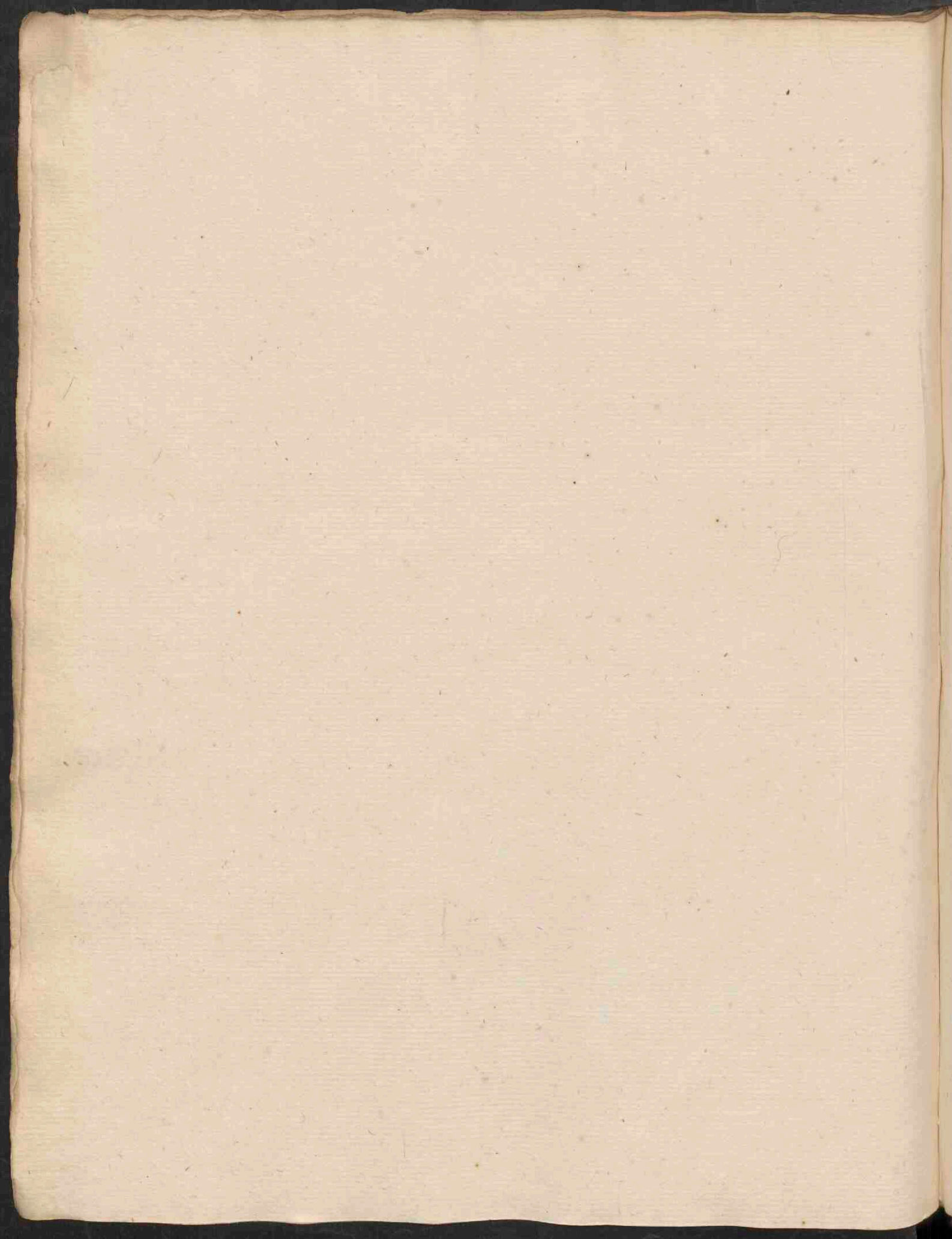
90.

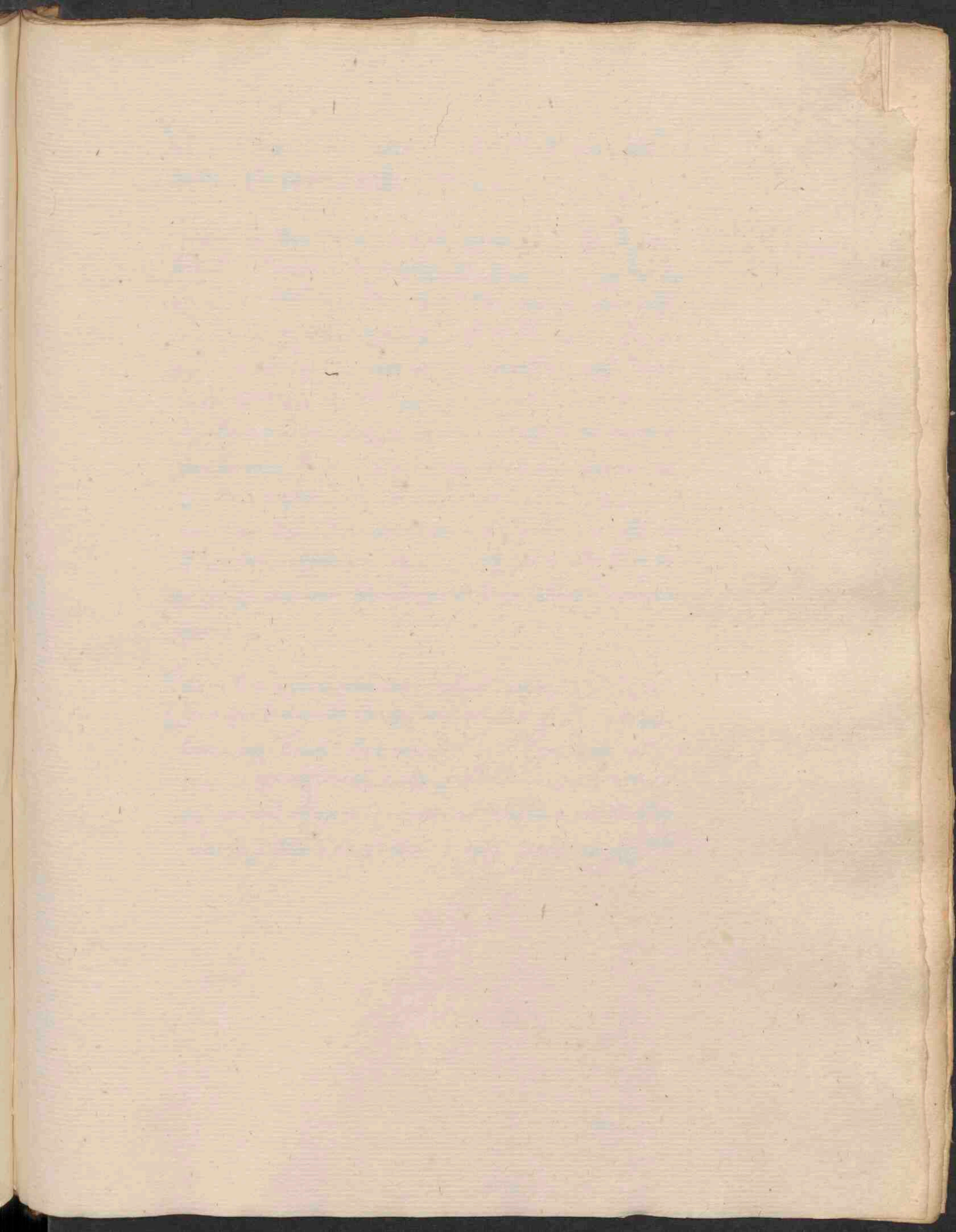














Met helderwits timmericht is geboord  
by Schraafert, Codex Helvo-Dutpho  
(Stricken en documenten, p. 512)  
ook met varianten!

Ind mer den kantsicht moethen alle dach  
 hiebbende borten off tynd creynne

Item die borten binsten off bynde sonndre  
 borden wynt and aldus wanner in recht  
 der sal komen den hynstet warch dinst  
 and warch den dinst off die warch die  
 hon hyn tynd onyt an betaelden off mit  
 betaelde en hadde op hyn tynd dach wat  
 die dan warch sal hebben / Dat warch  
 die dinst den schep off die tynd warch  
 die warch die en v borte off vyn hanc tynd  
 and als dat den dinst is dinst warch off  
 die dinst dinst kantsicht / Die byt die den  
 dinst om den pond and die dinst dinst  
 hem

Item die tynd warch land off and linden  
 die dinst tynd dinst and tynd dinst  
 dinst off dinst / die dinst dinst dinst  
 dinst warch and dinst dinst dinst  
 die dinst tynd dinst dinst dinst dinst  
 dinst dinst dinst dinst dinst dinst

opten ongedin tynd swanmer over tynggenot op van  
grootenlych studey myt en edame mid bitalen forn  
tynd

Item for dert datme een tynggenot verdring sal  
worden tynggenot and tynggenot inden goff offte  
and studey. Dert men den tynd marlyng bitalen  
plegen mid anders naghung y swanmer man and  
wyff. Item dat dat tynggenot and late  
dat moerthen fore tynd mar fore dert conyne  
myt dubbelde tynd mar den tynd krecht off me  
fize myt dert and an warden oer word geyn  
tyng genot geygalden

Item dert dat dat oerf ar ma off wyff stude  
and alre and brenning blyff and alre brenning  
bren en stont anden tynd dert myt geygenen  
In most dat tynggenot als dan wymer myt  
dubbelde tynd over warte dar brenning  
myt dert landf tyt edame myt anden besit  
and gebrenge gaddyn and dert om an pleest  
men off en dorfft me myt anden dan in tynggenot  
tot in tynggenot men warden tynd krecht dert om  
datment alre dert wymer sal en moer alst dert  
mar in tynd krecht

Item die tynshere sall inden byffhynge dard by lawdlyp  
 tynne byt gelyffe wannver men om verpufft  
 dard en dardynge Sall by ven byt wryff  
 vms vstriff salme liden byffhynge dardynge and  
 andreg ewigint and dard sall by byffhynge  
 bantel forme vlyt men durt op anden stede  
 and die byffhynge mung mit banded for forthen  
 myt ordel myt byt and myt ordel konvforat

Item ven moer byn tynne beholden myt alle tynne  
 tynne dat bys trestoren off de tynshere  
 quim and vffentynnen byn tynne and byn tynne  
 gerd myt ontfaen an wold dat moer byn  
 tynshere den tynne beholden dard and dard  
 by tede tynshere and dard en sall byn byn  
 tynshere myt ayn borch marday tynshere

Item dat bys orde go wold dat mynmoerly van  
 tynshere byn byn tynshere byffhynge off  
 vmyt aldt byffhynge byn byn byn byn byn  
 als in tynshere myt byn olden borch and  
 byn byn byn byn byn dat byn byn byn  
 byn byn byn byn byn byn byn byn byn

off driffingst en gad want der tyndenort doet zyn  
tyns danc wanners hy zynne he zyn tyns stude  
ys op dem selue danc ys der tyndenort stude  
zynne tynne zyn tyns tynstuden op dem tyns danc by  
stynneid zonne t plerze and stude danc and stude  
berhorit and dresontlich ys

Item der tyndenort maer stude En tber danc poudert  
Quand and danc myt an fall hy zyn myt wstine  
off zyns tyns myt wstine zyn offe tynne  
off dem stude danc by geoben dan allen dat  
hy zyn tyns tber tande outbor gnyft and  
word myt want om myt dnyft for tynnen  
tyns dat dem myt stude en dunt tber anane  
danc myt an wstine zyn der tyndenort myt  
and der tyndenort maer tber zyn tber tyn  
zyn tyns danc wstet and tber tande zyn tynstinet  
gneternort ys tber hy zyn danc an myt et  
dny hy danc op dnynt

Item der tyndenort maer zyn wstine want  
tynnen zyn tyns danc wstet and zyn tyns stude  
ys zyn tyns for tynstuden in tynnen op hy

tyne dat gebrut wint so in manszuyt der  
 tyntschid om et wintme nou den tyntschicht  
 and nou wyltenwint der tyntschicht

Item over en mans onemant ad tyntschicht  
 and anden der der heren wente domine gebrut  
 yden ze hore pandt leuen off pandtweyge  
 dem dan op en dan and boet dat ye wylten  
 wete zyn pandt leue gebrut wint and boet  
 der pandtweyge wylten and schuldich  
 wende wode die gebrut der gebrut  
 luff and gint want alle der der der  
 pandtweyge dem gebrut wint dem gebrut  
 tigen zyn lantzen and yn sinderlynt  
~~and dat damps lant der heren van over~~  
 tynd and der gebrut 27 want der tynd and  
 domine gebrut dat lant der heren gebrut  
 and gebrut dard mit zyn der gebrut mit  
 zyn lant and anden 27 and gebrut sullen  
 zyn lant and lantzen gebrut and gebrut  
 gebrut and zyn lant and and gebrut  
 zyn zyn wode and anden 27 sullen  
 and lantzen and heren ant zyn and zyn

96.  
hynne gringhert egeleyn end orre off ind gint by  
son op elck dinsticht ne die gr orre vordrom  
wuz hyn kant end ondschut adom Sei moeste  
hyr moeste off nymanz dard nu pondt kerdem  
grent cony; Dan vlyghet genoud wordt dat  
by van tegh zy kantfust end tegh dat gamp  
kant d'woldt end ondscht grdoin fufft

Istun nymanz va tynsgrout off and d'el d'el  
in sall wordt off g'eboudt payment bieren off  
ontfangt Dan die die vordt kant zy thantmest  
ynd tapt ad hyn tyns end anders d'ont ontfangt  
dat ne t'wouten off off zor vordt payment  
wordt of end zor vordt wordt o'ldt grot st'ing  
v'nyngt zy v'ntersondert dat .h. d. die v'ny  
van markieren g'eboudt zy van sand

Istun nymanz in ondt off in sall va tynsgrout  
v'nyngt tynsgrout v'ntoren off v'ntoren  
b'nyngt d'oyll g'ent zynd tynsgrout hyn in sall  
hyn tynsgrout die d'oyl v'nt d'oyl end dat  
bet die tynsgrout van b'nyngt off ondt hyn van v'ny  
on zyng b'nyngt wordt nymanz anders offt son

Inint anders dyffe by byne tynsgeroort oloff  
 dat tynsgeroort tynsgeroort and over dat dan tynsgeroort  
 and byn by dat tynsgeroort tynsgeroort off goert to  
 stam by byn tynsgeroort dan stuldus dusseldus  
 tynsgeroort tynsgeroort to tynsgeroort tynsgeroort dusseldus  
 myt dan tynsgeroort by dan stuldus woort van  
 byn ander tynsgeroort tynsgeroort

Nota

Item over sijn woorde tynsgeroort off tynsgeroort  
 dard and byn tynsgeroort byn tynsgeroort omst van byn  
 dard dard als my tynsgeroort tynsgeroort van dard  
 dard woorde tynsgeroort tynsgeroort dard dard  
 myt dard by dard om datmen byn tynsgeroort  
 tot tynsgeroort off tynsgeroort by byn  
 tynsgeroort dard dard dard woorde  
 woorde tynsgeroort tynsgeroort dard byn dat  
 byn tynsgeroort tynsgeroort dard byn dat tynsgeroort  
 tynsgeroort and als byn dat tynsgeroort tynsgeroort byn  
 dard off tynsgeroort woorde tynsgeroort dard byn  
 tynsgeroort tynsgeroort tynsgeroort off tynsgeroort tynsgeroort  
 tynsgeroort tynsgeroort tynsgeroort tynsgeroort  
 byn tynsgeroort tynsgeroort tynsgeroort tynsgeroort  
 in dard tynsgeroort dard tynsgeroort tynsgeroort



Wat hy oec velt marc als hy de broet off vander  
stijding is zyne tynster te doen dard wa

It noyan wammel and wye tarop blonted and Bunt  
wan wammel alle twy tyt als slycht. Scheyen and  
tynsterwacht ons den tyme frid fastordge wa  
Gren by des Conuents wa monnyghen  
fastinsser ordens bye Aernhem seluy der  
hondt tynge and Crystffroue myt des open  
plecht and vortwacht dat eod. N. wolt  
marcht wa woch and tot beghynst. N. woch  
op sinte martyns dag d'vond by viij oren tyme  
bye sghynning zonne als op oed vrecht tyme  
dag myt ordet and myt slycht bedynest slycht  
and alle vort myt den tynstericht om te come in  
gint sghynnt. Gheer word als slycht. tyme sly  
den slyen plecht and slyen slyt woch  
For der wye v d'vort d'vort wa, als slycht  
slycht and tynsterwacht (wa woch and den tyme  
den woch and des Conuents woch. Dat sly  
noch slyt byme viij d'vort als d'vort vort  
om woch d'vort off om bedynest and  
broedert is Anden slyt myt vngryghen. Der

moer woz den woz 13 tot bezorff zyn 13  
 woz zyn tynd yn helpen wozme helpe sy  
 bryndt and broedt ghyft dat selve zyn  
 v tot worden onachtich stade Rome and  
 colopen soldt daz moerly vanden bryten  
 mar wozen te Azythen om ueren stade tot  
 vryghiden Sijnen and onse zoffelle  
 Anno 17

Item In veruellen sal wozen een ouerst vrend  
 land de selve soll bouen alle and Azythen  
 broeten off vrenden onoch vrenden dan die  
 selve soll een dunt vryghden d'vryghden  
 ma zyn wozen tynd en soll ortt met vrend  
 an vryghden vryghden hy is geordynmet and tot  
 een ouerst d'vryghden wozen die is and met van  
 vryghden vryghden off ander d'vryghden  
 linden die wozen vryghden met vryghden en  
 vryghden zyn and zyn ortt met en vryghden  
 vryghden dazom is desen ouerst vrend d'vryghden  
 So en sal hy ortt vryghden an onemant vryghden  
 dan ortt met gam die vryghden van en land  
 vryghden and zyn vryghden vryghden d'vryghden

Wargton) an fall mynmanly enfall omē dīn ouerstry  
 pender hebben off dēbyrth For langhe jon dīn  
 fricht vanden frichtes off pender dēbyrth off  
 dēbyrth en wordt es om for onord Jon bīnen  
 and onder onfacht enst yn pūlten dēbyrth  
 and worden myt

Int maech gubbe Jof vuyt dēbyrth van  
 velderen dēbyrth van dē Claringhe an ingelike gōt

It als my dēbyrth gēer dōll fricht en  
 velderen In velderen Goll sijn dēbyrth bēwell  
 dōin dē dōst van velderen en dē fricht  
 van dēbyrth dat dē velderen dōll te  
 vordē In dē dēbyrth vordē dēbyrth the  
 lōt vordē dēbyrth of dat mynmanly dē dē  
 Claringhe the schaff gēest sējn onfacht  
 sijn ondbēbyrth fall mēn

It fall my dēbyrth gēer alle frichtes dē  
 velderen and dēbyrth sijn bynne velderen  
 and velderen sijn dōin velderen In velderen  
 velderen dōll te vordē Goll dēbyrth velderen  
 als bynne velderen te vordē opten dōll and  
 dēbyrth sijn dēbyrth fricht and Claringhe

It fall my dēbyrth gēer dōin velderen  
 dē dēbyrth van dēbyrth dat dē dōin dēbyrth  
 als

2007, 1  
1011  
als huer bouen daver sine desdan sullen d  
stynge mit myet muer

It sall my gemiddige huer die Costen dorn  
voor die striede mit omgelyc die hier  
claringe vordere vordere

It sall my gemiddige huer dorn vordere  
vordere huer van worst die alle ja van  
saxpelt ind byt gelyc vordere d omest  
wa vordere ind andere gelyc  
vordere

It als my gemiddige huer dorn sall sutt  
clarye salt der troest sutt gemiddige sijn  
gemiddige ind dorn sullen sijn gemiddige vordere  
vordere ind dat dorn sutt dorn alle owerst  
vordere ind alsdan sijn stellen der claringe  
dorn vordere wa alder gelyc sijn gemiddige  
sutt ind omest sutt sullen sijn galden

It told bant en behort dorn mymat  
nog wa vordere vordere vordere  
van sullen dorn huer bouen vordere  
ind en daver sine dorn my gemiddige huer  
by consent der vordere vordere vordere

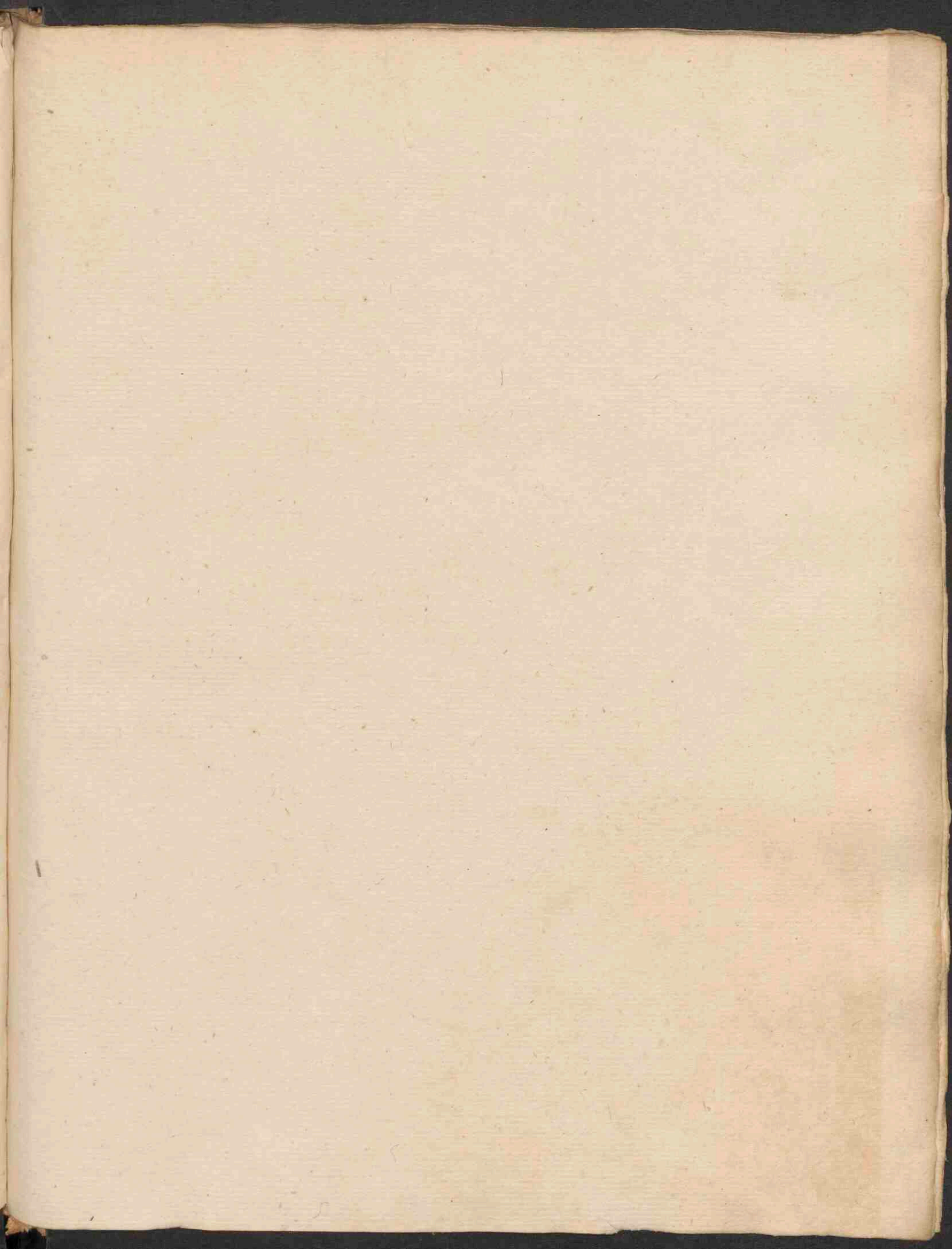
It desdan dat vordere vordere vordere  
vordere

Wordt mit den Artickelen der Claringen gelaesen 29  
Hall die droffter daver dromen natmen / die sy men  
vorraten daver op dain fall die selue man  
sag dan bespreket myt anden / Nuyten / 11 2

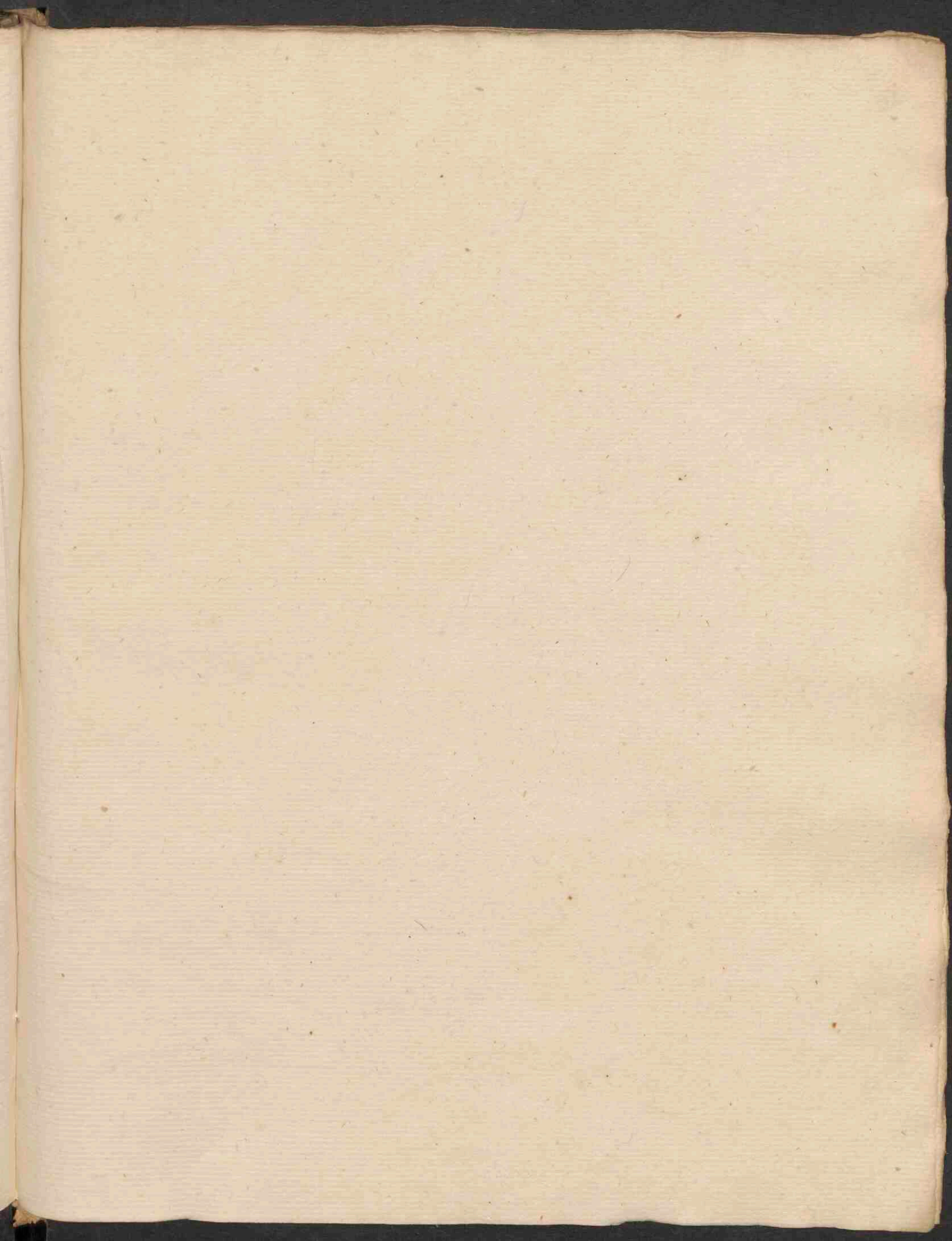
It die vuer Claryne bespreken die over sieffes  
gericht vanden die by natmen goet staert  
Orghantienfelle myt bronck / Ind oldt bronck sullen  
over saken den mede in die selue bant  
ter Claringen brenge Ind dan sullen sijn  
ghenaden brenge Ind over tye verborge. vt.

It desden die droffter gericht vuyt geblaert  
die Hall die droffter op stacy Ind die vuyt  
van doringen vber Ind sijn Stadt daren sijn  
Ind wort Claryn vanden gericht va veldwifom

It des my ghendige guez op dylle stacy vuyt  
brenge sullen sijn ghenaden Keloye vber  
stactgelder sullen In sijn ghenaden stadt

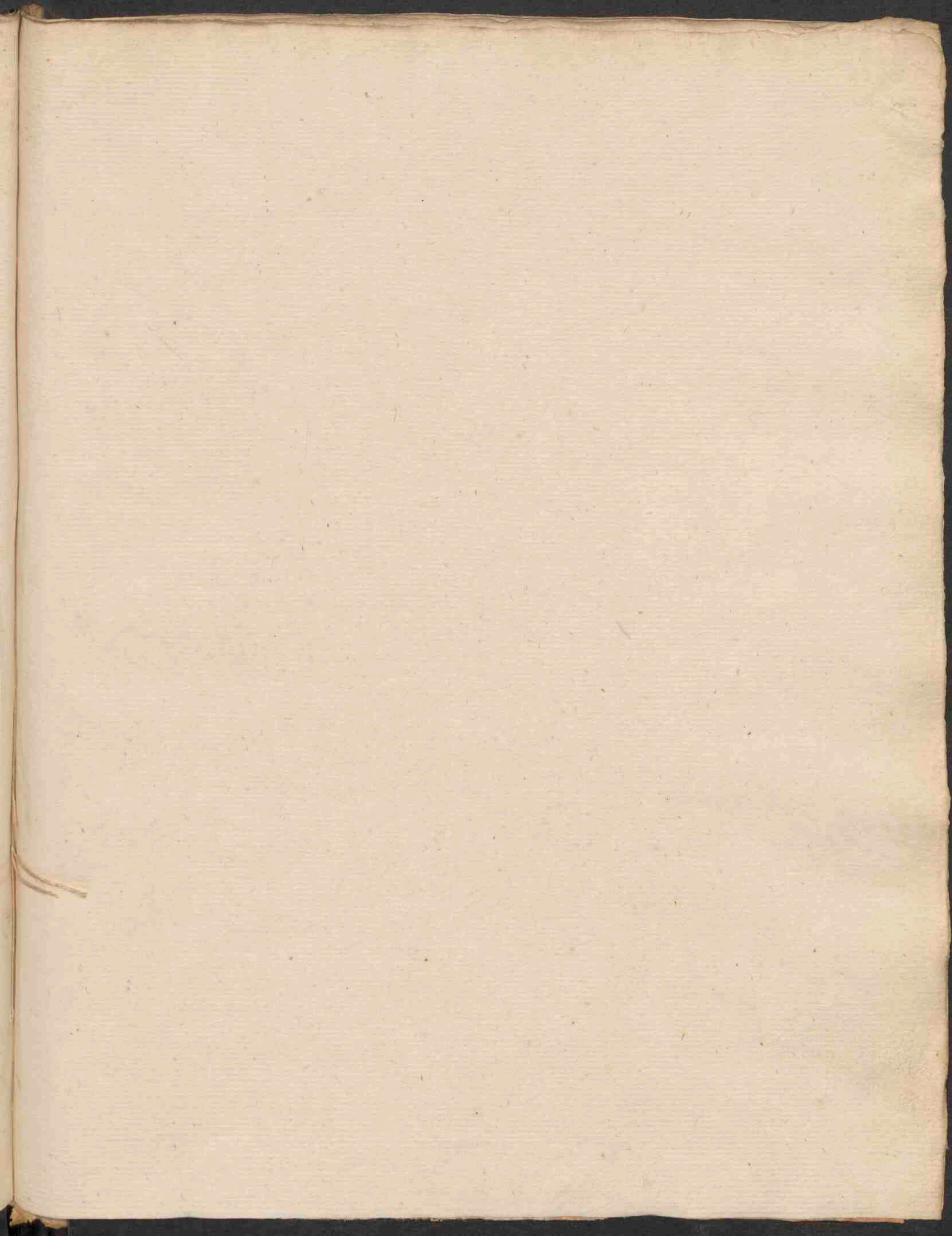


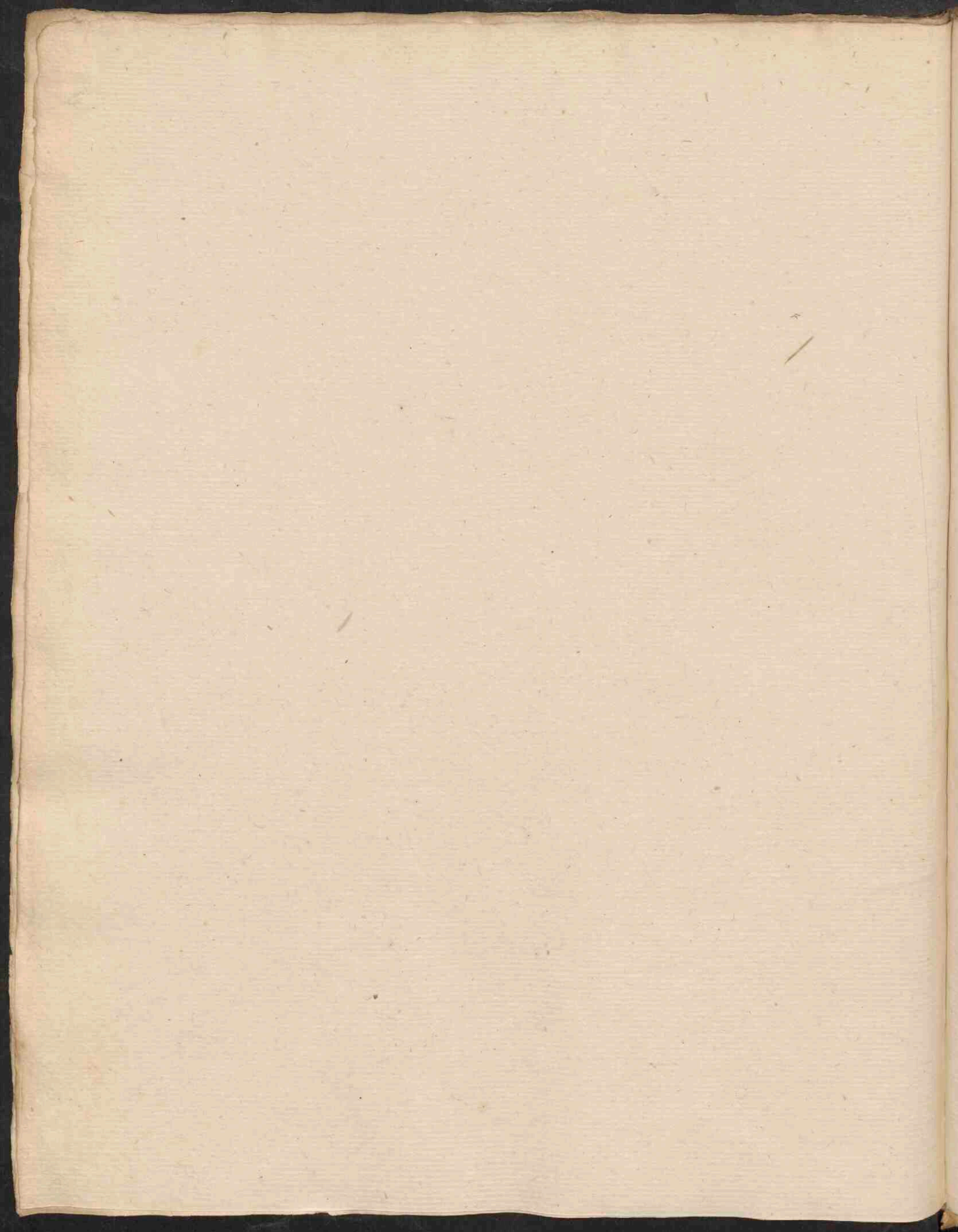


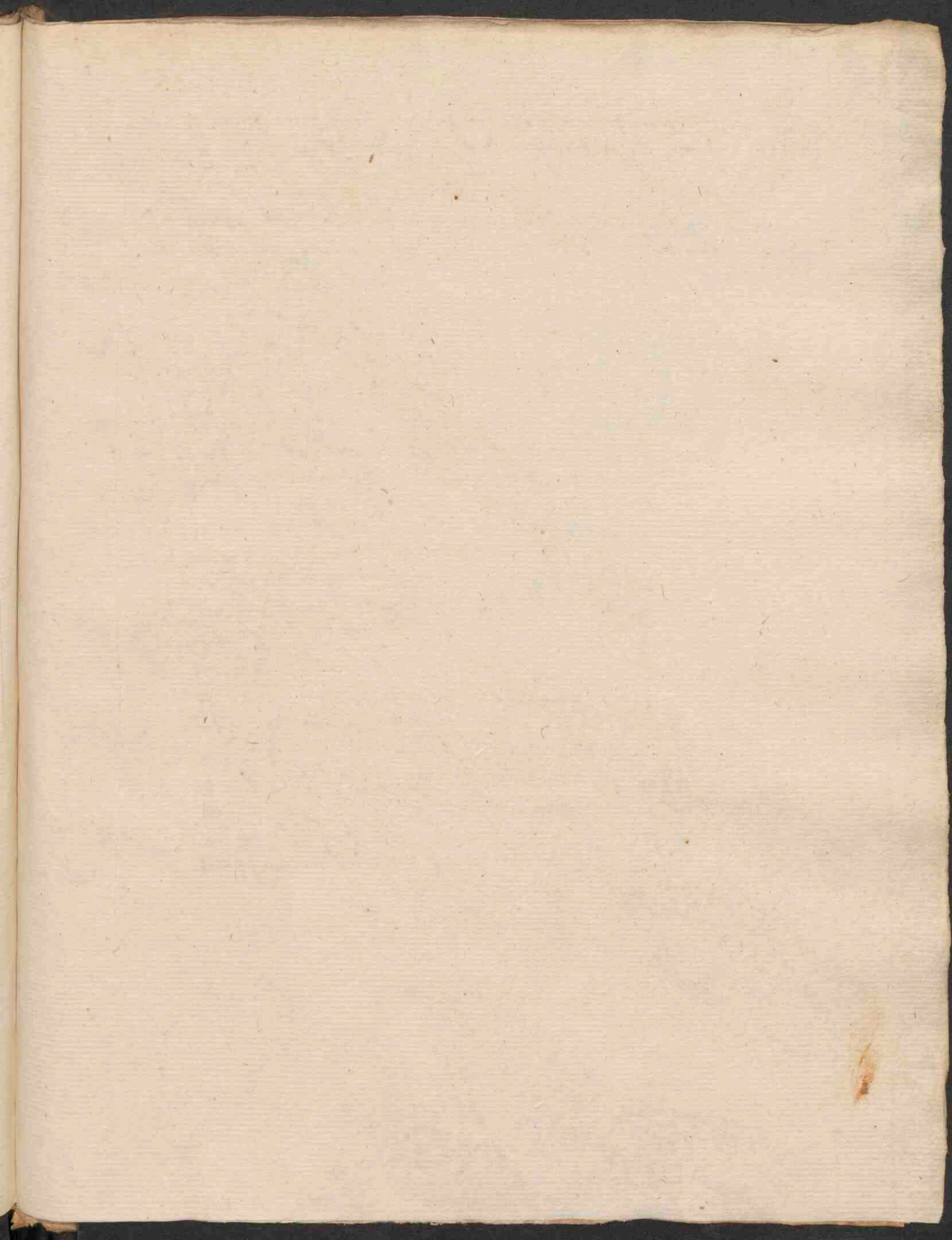


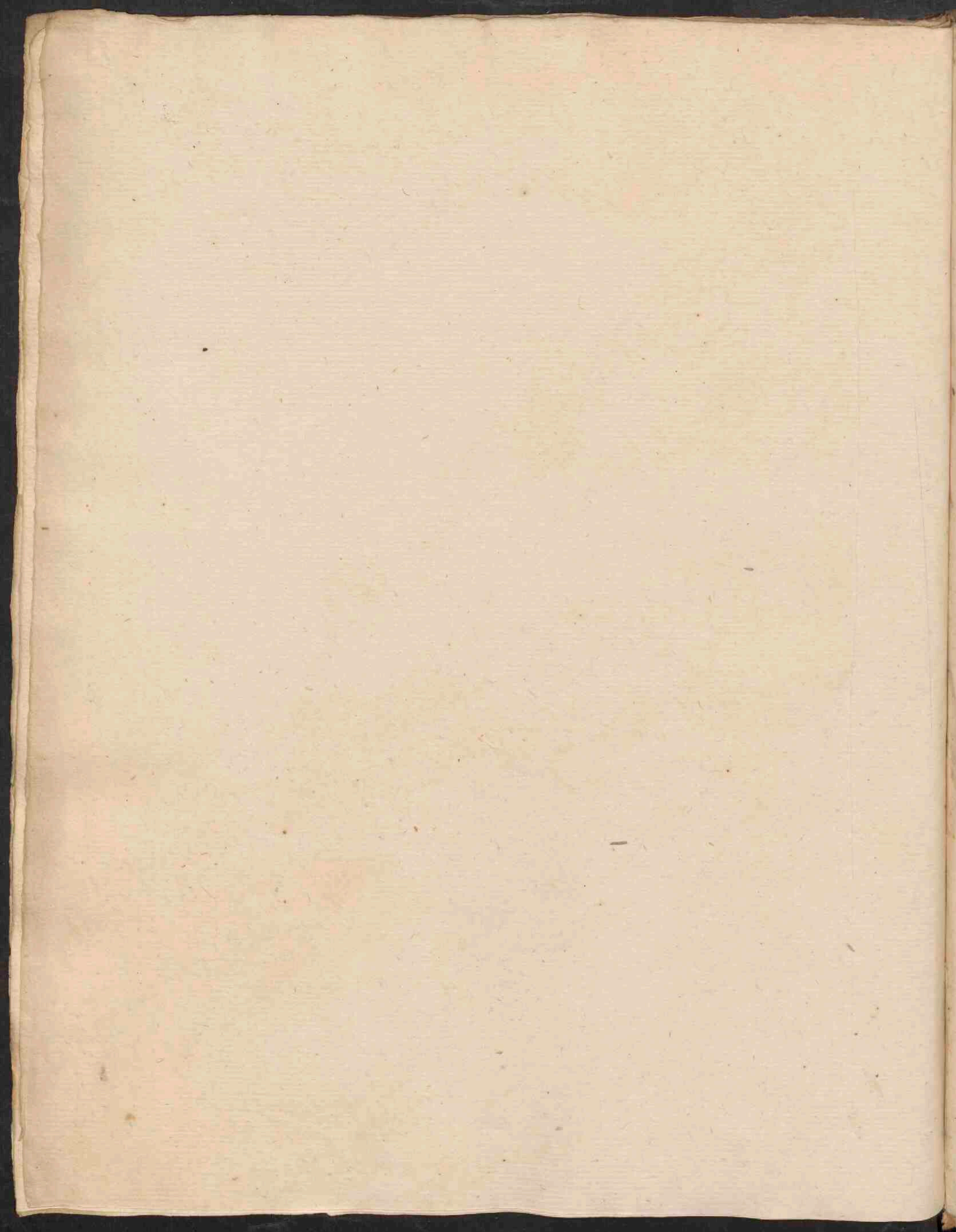












Van broombatterij sall zyn drent de pondtloze gellorij gelder 12 bar.  
 sold gassen 1 penningt. 12.  
 wordt 148 1/2

xxi. **Q**int Royde sou dat niemant op zyn dode gont  
 vallen en fall langhes dan vanden rene drent  
 ten drent drent

xxii. **V**orst Roye den drent mit rene drent sient broket  
 ons re pont mit die ghe. In drent onrecht  
 mytt vuyt geslaug gheeft broket de slegger  
 re pont mit die fall de tere pont betalen  
 myt re drent drent 120 drent rene gollen  
 guld mit rene stin. braband. drent op

xxiii. **H**an re drent drent wordt luyt langhes mit nauwre  
 drent vier pont mit die drent die wondre  
 des drent drent in re drent drent fall  
 die drent ons myt re drent drent gassen  
 dan vier pont

xxiiii. **V**orst Roye re drent drent ons tyen pont den  
 die drent drent drent drent die drent drent  
 off drent 120 Sall stam tot drent drent  
 gind manne sou in re drent drent drent  
 latin mit die drent re drent drent an drent  
 mit drent drent drent drent drent off drent  
 drent die drent re drent drent mit die drent drent

om yo <sup>Die</sup> Gode gullen vyff opte seluden velt vyff anden  
vanden bequamensten inden dienst Gode mit dem vreden  
and yet wort die tract mit dat die vyff vndertracht  
vyffspreke de warden daer gullen die gheleerde and  
broerheitghe om d'go vreden and an ghegelden zyn  
by vboortmyse sene p'm da derting pont inden  
die gheleerde die kempt ontfult gheghe and seffe  
myet d'fort en gade/ and off die vyff myghe stoyt  
hadden die stoyt gullen zy altyt den maysting dienst  
mit dienst bringe and daer omz gullen vreden in  
f'mygtar stoyt s'md tanghe v'lof clarin

22 **Q**ant die den darysleag vrede in vrelubben and myth linc  
Dulburg and/ Eyn vort fall ons die broerhe/ and wyne  
in gullen die myet lat sworen bymme tract and dary  
gare mar die darysleag ghegheyt ys/ and zy en fall in  
ond myet swore/ zy en zu eest vanden vorinden  
ghegheyt mar eyssinghe der sarte/ and zmer mar  
mit die ey da ond swore bymme/ dat fall stam  
tot ons bymme/ vort off die vorind/ die dorden gantdag  
myet vreden lat s'gheyt bymme off s'gheyt langhe  
Eymme tract and dary myghe/ and die gantdagge

overbodig waer tgo seggenden tot verbeentemisse onser  
 in onser geyngsted daer die doctseker geyngent was  
 Soe sullen van die seker moer late sekeren nit  
 comen weder geue by syn quide tgo komend end  
 worden verinden bestginden / En verrent godel  
 ter tyt tgo dat die verinden des Joden overbodig  
 word / Den seker moer gestalt der sake end synne  
 moer end tot des geyngsted verbeentemisse tgo late  
 seggenden / end off die verinden daer tegh geyng end  
 ganderdygges veriden / Sall geerst worden mit  
 hertich vor / gebalt tot verbeentemisse end geyngsted

22 Vort off seker waer dat die ganderdygges bebbif  
 hende mit tbor off die buergerdygges pform  
 dat sy syn eyff had moer verberen in des  
 geyngsted in doctseker geyng anseker gebest  
 waer / Sullen van die doctseker moer hertich  
 in gestalt der sake in verbeentemisse die geyngsted  
 gemidelyck late veriden / Soe vrell end die  
 bezuere end onser broden die bloer / end geyngsted  
 in dat punt vand tempten vure / Vort soe  
 vrellen van dat off dat emgde doctseker geyng  
 Soe sullen daer syn vore legges / In die  
 ganderdygges bestguldigen / En die vore legges



Sullen wyft eger geylen zwaren dat sie nyemant  
inden doytflary eger in sullen by goud wyft sijnne  
by in sie dan fawts off dars off myt verlytendichant  
sguldung anden doren man **En** wart zurecht dat  
by nyemant die anden doytflary ander mat vurech  
berlaucht wurde ontfuldung and by ontfolt daz  
vurech dorn wold die mach sonder veruall and fow  
port fowd in by ontfult dorn vorden lantverf  
Lago warden in dienstma seff dazde in elcher fant  
vorn dienstma and id stotter ma seff wyfte an  
elcher gert the stotter linden dat daz onbesorke  
manne zuden by in vollenen vornartstij and  
geguynt and wammen van die litychtiger ma  
vond anprate and clary quyt wesen and elyud  
Goud argreynt and die clarygen in zuden and  
ander clary and an oer ude myt myssain gubbe  
Lgen warr dat ma gon ontflych fowd eger frefte  
genort woffende dat siet myt woffte gedayn faden

227  
Die dazellen van dat moer / moerbrant / dyeffe  
vervornisse / stoff brant / openbare gebalt / vrouwen  
frangtes / valffere / herbernstgindere / samensfaderen  
mit verberberere die bynne fote and daz nar die dat  
sie va ontfelbeng in die vreden gelacht by / die  
vurech gebrode gadden / daz pinte vurech sullen storn



cciii

Doet en sal nyemant meer beuwerde dan sy selfs ghet en niet  
syn scheyde ghet off kind ghet / want tonden dese vurf  
brode / en sal nyemant meer beuwerde dan vure vort / want  
en sal niet meer vure vure dan vure dan vure vure vure  
vure vure /

ccv

Doet niet sijn dat inder ma vordien sijn off vure gericht  
lingen / dat en sijn niet sijn off niet gerichtlingen  
off niet sijn vure / die en sijn off sijn selfs beuwerde  
geben / ouerlinge / want sijn nyemantz ontfulde / en  
nyemant en sal sijn ghet vure vure vure vure vure vure  
sijn vure sijn gerichtlingen off vure sijn vure vure  
sijn off nyemant en sijn vure vure / die vure en ma  
vure / so geben geben / want sijn en vure sijn off sijn  
sijn vure vure / ture vure vure vure vure vure / die en  
vure an / vure vure an sijn vure vure / want en sijn  
sijn sijn / en vure golden inder sijn vure vure sijn  
vure en ghet / sijn en vure / ture vure vure en vure vure  
dat sijn niet sijn vure sijn sijn en vure off niet  
sijn vure vure vure vure vure vure vure vure vure vure  
vure /

nota

ccvii

Antwende die mondfax der ommevure sijn vure en  
ma vure vure vure / die en sal nyemantz vure vure sijn  
en sal die vure vure vure vure vure vure vure vure vure  
en vure die en vure vure vure vure vure vure vure vure  
vure / tot sijn / en vure vure vure vure vure vure vure  
en sijn vure vure vure vure vure vure vure vure vure vure  
vure vure tot vure vure vure vure vure vure vure vure vure  
vure vure vure vure vure vure vure vure vure vure vure

fribenfigen als in daer tso fribenfigen worden. Port was veen  
 In anden sy cant off ruff ontdeert off ontdeert datme  
 sin myth was ghyt omstunche maeg. Daer off shullen  
 von gebben over port. Soe durt als dat gheschiet

In die sy cant ontfermt vō fall sy cant weder om amiant  
 want fribenfigen. Des ghyne ghy daer bre tso fribenfigen ghesact  
 and ghiben ghyeffe. Tot vribenfigen de ghyngte off  
 die ruff mannen.

Port Capitulen Comune and Greden and fribenfigen veeij  
 ghyghen zullen maeg amant  
 Yt alle Greden der wānchent die myth mit bestidde  
 sye Soe als dat durt vō and and durt fribenfigen des vribenfigen  
 vōnd vō ghyt fribenfigen ghyghen ghyghen vribenfigen  
 and ghyghen sye Gullen Greden and vō vribenfigen ghyghen  
 vribenfigen

In off fribenfigen daer dat in mant durt vribenfigen vō vribenfigen veeij  
 fribenfigen durt and dat ghyt maeg durt vribenfigen vribenfigen  
 Ghyghen fribenfigen fribenfigen. Daer vribenfigen vribenfigen vribenfigen  
 Soe vribenfigen vribenfigen dat onst ontdeert die inlanting fribenfigen  
 die inlanting die fribenfigen vribenfigen durt vribenfigen fribenfigen  
 vribenfigen vribenfigen vribenfigen. Soe die inlanting fribenfigen maeg  
 dat vribenfigen vribenfigen vribenfigen vribenfigen vribenfigen  
 vribenfigen fribenfigen fribenfigen als dat durt vribenfigen ghyghen vribenfigen  
 dat ghyt and vō durt ghyne die dat ghyt fribenfigen vribenfigen  
 dat ghyt vribenfigen off vribenfigen ghyghen vribenfigen vribenfigen  
 fribenfigen vribenfigen fribenfigen and vribenfigen fribenfigen vribenfigen  
 in ongenfigen. In die daer an ghyghen and ghyghen  
 vribenfigen fribenfigen vribenfigen and dat ghyt vribenfigen vribenfigen  
 vribenfigen vribenfigen in vribenfigen vribenfigen vribenfigen vribenfigen

Vribenfigen

Handwritten marginal notes in the left margin, including the word 'vrienden' and other illegible text.

Macht in fall die ghem die dat verweyn ghem gheeft sond  
 off brennen off offstintie machte beholen off in wyl  
 voort dat was beynuden dat onse vorinaden mit sin an  
 inghelegheit ter appellatue geset gebeen dat sijn dinc  
 durch vloro bange md ording mit anderz end gort ter vloru  
 va dat gecone von onse ondersepe dat von nll voort an mit  
 onse vanden spade mit off brennen va vloru alle jareken  
 mynsten ten vanden jare von nae nochtusft die sate off wanner  
 dat ons beuist in Enghelegheit der clearinghe sijn sullen  
 in vrorde mit vanden vrorde alle appellatue md vrorde  
 vanden md vrorde sullen md in ghem die va onse ginge ba  
 vrorde appellatue an Enghelegheit die fall ghem sijn burcher  
 md gecone sille dars nit dincgt an ghegolen na ver sy vanden  
 ginge sijn dat sijn der appellatue ghem die fall md  
 die appellatue sijn end dan inden onrecht beuist word  
 fall brode vrorde vort cone die clearinghe des ginges  
 ghem noman vrorde vrorde die d vrorde die vrorde  
 als id vrorde sijn

201

voort sijn in onse lantshap va die lulle die vrorde mit mee dom  
 ten end die onlegger vrorde sate ge been ordintet end sulde ox  
 ghem vrorde vrorde von dat nll voort an die onlegger sijn  
 vrorde md die vrorde sijn vrorde dars ox sijn vrorde vrorde sijn  
 vrorde ox sijn vrorde fall dars nll nit vrorde geset sijn

202

voort vrorde von dat id ordintet dars id ordintet an vrorde  
 vrorde vrorde mach nll nae nochtusft die sate in vrorde  
 die ginges end vrorde mit  
 in ox dat vrorde von an onse ghemgt in vrorde an sijn  
 vrorde vrorde in vrorde vrorde von off von in vrorde  
 vrorde vrorde dat vrorde sijn vrorde an die lantshap mit



Inde vesty is ind onwedrag tot verbrist ind verluaren and gien liden  
sinne sse alingge carstige and sate ind onse alle dat niemant in  
desse onwedrag and begule zind sse te doen vord vor all dorp disse  
Contributie galen zinne sse alle geestelike ind vordige dorp  
vordigondert sall dorp / more off dorp sall warden vordigend off ind  
dorp die sse dorp off vordigend / vordigend sse dorp vordigend  
ind onwedrag sate off vordigend dorp ind gien liden sate off vordigend d  
Studen sse ind ind sate geestelike and vordigend sate sse ind  
vordigend ind sse sse ind vordigend vordigend ind sse sse vordigend  
vordigend and dorp off dorp die sse sse vordigend vordigend sse sse  
vordigend ind lande vordigend / dorp vordigend vordigend vordigend  
vordigend sse sse alle vordigend sse off tot vordigend naton die  
sate off dorp vordigend sse sse sse d' van vordigend sse sse dorp  
vordigend lande sate sse sse sse ind d' vordigend vordigend and sse  
lande sate off dorp sate sate vordigend ind sse sse sate sate  
and sate vordigend sate and vordigend ind d' sate sate sate  
sate indigend sate / sate sate and vordigend ind geestelike 7n d' sate  
sate sate ind geestelike vordigend and vordigend ind sate  
sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate  
and vordigend vordigend and geestelike sate sate sate sate sate  
sate sate op die sate vordigend ind vordigend sate vordigend  
sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate  
vordigend

Inde onwedrag sate alle vordigend an sate sate ind d' sate sate  
sate sate ind off sate sate sate vordigend / and die vordigend ind geestelike  
tot disse Contributie tot d' sate sate ongeden sate sate  
sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate  
vordigend sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate  
ind sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate  
sate sate off d' sate sate sate sate sate sate sate sate sate  
vordigend vordigend vordigend vordigend vordigend vordigend  
and sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate  
and sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate sate







Confirmatien ende gver or vlem alle dese vryz vintin  
omvertoert id yd sye ginden vericht vromleken end  
oede getrouwe omvertoertid end gholen by sye  
genade ver end gantze in vntgange sijn

It off in dese vryz vintin end artikelen omvertoert  
gindwill off zyn vryghe/ het waer end settinghe off  
gynffgen den lantghe verghend off sijn linge off ver  
fulre ghespen moest Galle zure onq alle arronghe  
end omvertoert id vromyden stant end grolat vande  
tot en nae vrentenisse die vryz gedynturden van  
hndersgapp end siden daer va end mit de vryghen  
gysidat sye fall daer onst id gend die gant goede  
fall daer fulre va moeden vaer/ Gode gindelle  
daer in gheret dat byder lantgappe va vellede  
quam fulre sye ff id vryghen mit gholde  
sijn

It id oeytmoedige bede end beghen der hndersgapp end  
gallen groyt end cleyn end sate die gindere  
lantgappe end quatter van sinnen Gode gde betert  
vred ongheden end vloep van orloghe tot vryffinghe  
end gade d'onderfat in desen vleden gind gindellen  
sijn end die lantgappe va end lantbreue becoeffe  
va die ding in die lantgappe vericht end gindest  
eronde ghespen sye moest end hong vord ghesede  
moest daer in sye ff id by sye ff id sijn linge gong  
vryse stant hndersgapp end siden end Keynghe lant  
gappe va vellede vrom ginden lantbreuff end  
bede grollen end nae den besten hndin end hnd  
by den gindern vreden als nae lantrecht va vellede  
begouet vryghen vrom gindere end vrom sinnen end  
bespelle dat by onst id g. g. end sye ff id gong  
gindin sante end vrom omvertoert end vry end sate  
die lantgappe in end sijn gde gde gde gde

Nes dat niet ghebruyken der lantshapen inden oelden gheschone  
geboort und lantshapen daer neder is mit syn sache allest op  
Contra und ghemelyc linc linc niet macht uufft die  
Zamenend linc

Item is onvredich dat doet si die dertienme and vghed  
lynden quarter van vreden gelyc and vromgholwiche  
heiff end vromt and delighinghlyt die lantshapen ghemest  
dare insing die ond lant daer vromgholwiche gelyc and  
breiff bevoiff sy dat alle die ghem die onvredich  
dare vromgholwiche and vromgholwiche ghemest  
Linc ghemest ghemest off vromgholwiche  
gelyc linc dare ghemest ghemest and breiff van vromgholwiche  
and onvredich vromgholwiche ghemest die schein in om  
lyt myt lantshapen vromgholwiche off and linc ghemest  
vromgholwiche vromgholwiche Nes dat myt linc ghemest die ghemest  
dare ghemest linc ghemest and ghemest in ghemest dat ghemest  
op vromgholwiche die ghemest die ghemest linc ghemest

Zeynde

F d. in vromgholwiche  
orts bnd 1479  
tot d. vromgholwiche

Item op ad landart linc vromgholwiche quarter ghemest die vromgholwiche dat  
die ghemest op vromgholwiche ghemest in vromgholwiche alle vromgholwiche die vromgholwiche  
een ghemest die vromgholwiche die ghemest die vromgholwiche die vromgholwiche  
die vromgholwiche die vromgholwiche die vromgholwiche die vromgholwiche  
die vromgholwiche die vromgholwiche die vromgholwiche die vromgholwiche  
die vromgholwiche die vromgholwiche die vromgholwiche die vromgholwiche

